



memorie

appiani

8, 18, 28, 36, 46, 54  
memoria luce

2, 14, 24, 32, 42, 50  
memoria ombra

59  
Informazioni Tecniche  
Technical information  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Información técnica  
Техническая информация  
技术资讯

memorie

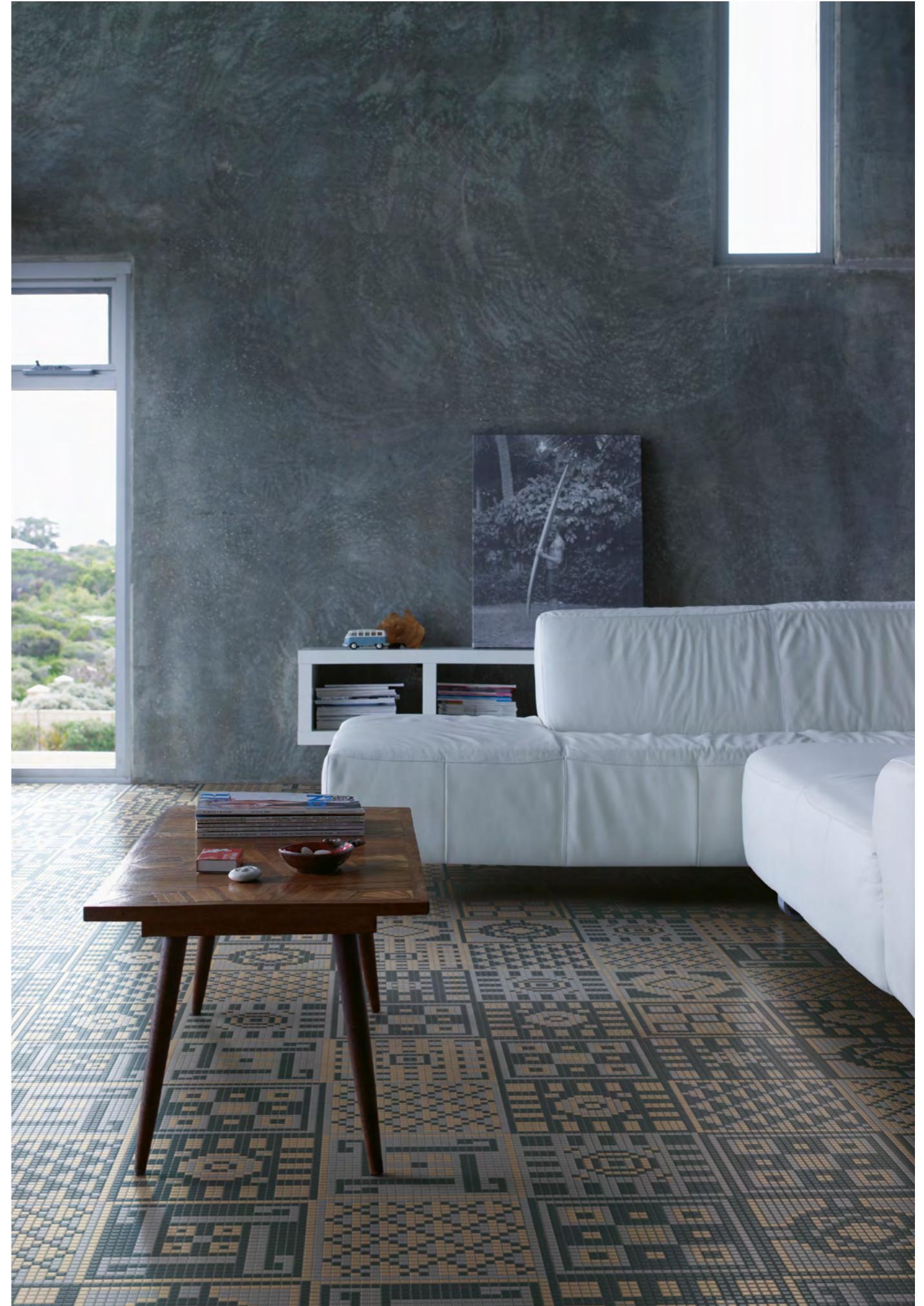
**appiani**

## memoria ombra

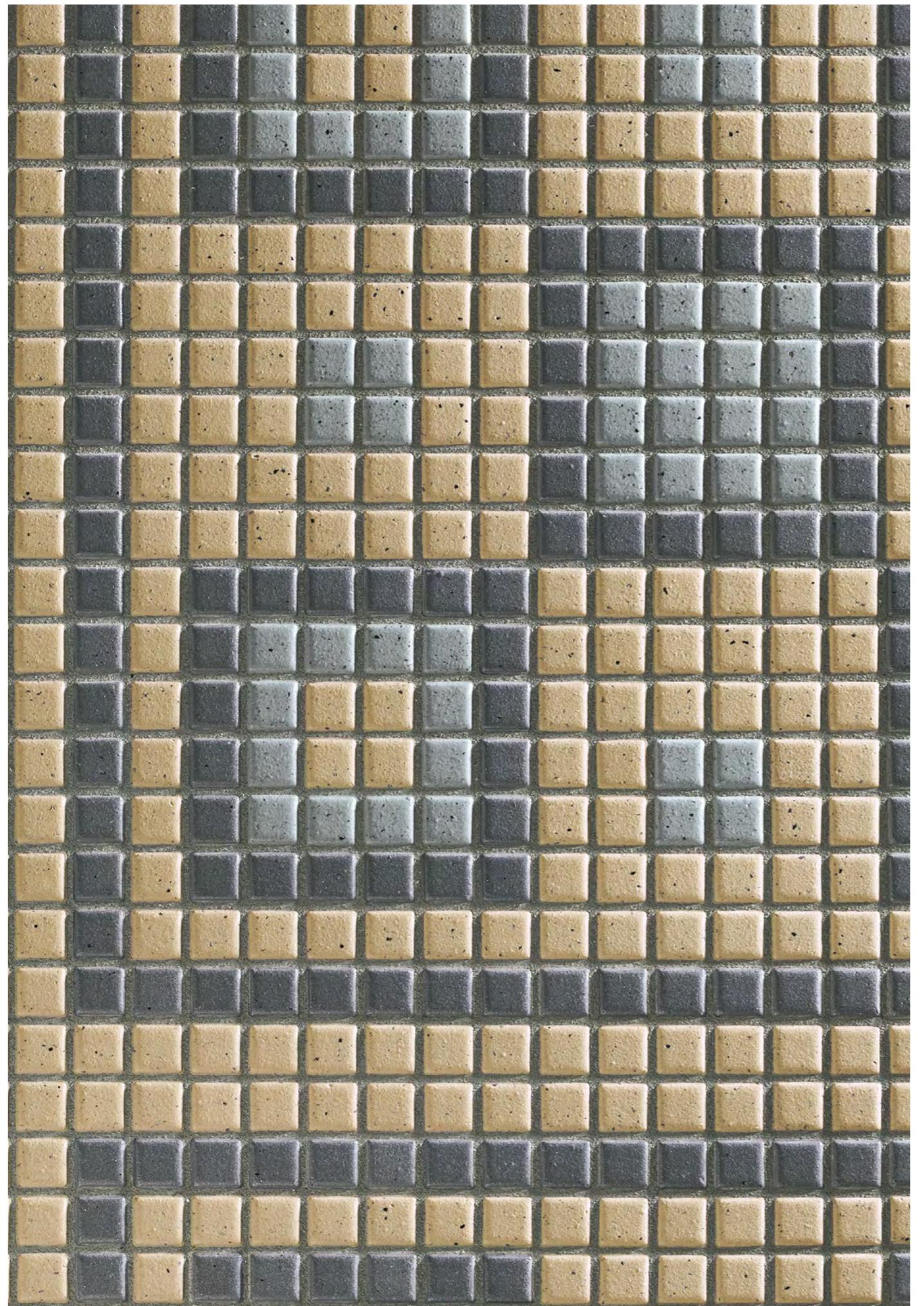


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 07  
Open Space Zirconio (07)  
Open Space Ankerite (02)  
Open Space Ematite (03)



pavimento / flooring: MEMO007 (info p. 71)



pavimento / flooring: MEMO107 [info p. 71] + Open Space Ematite OPS 4003





pavimento / flooring: MEMOE07 (info p. 71)

## memoria luce

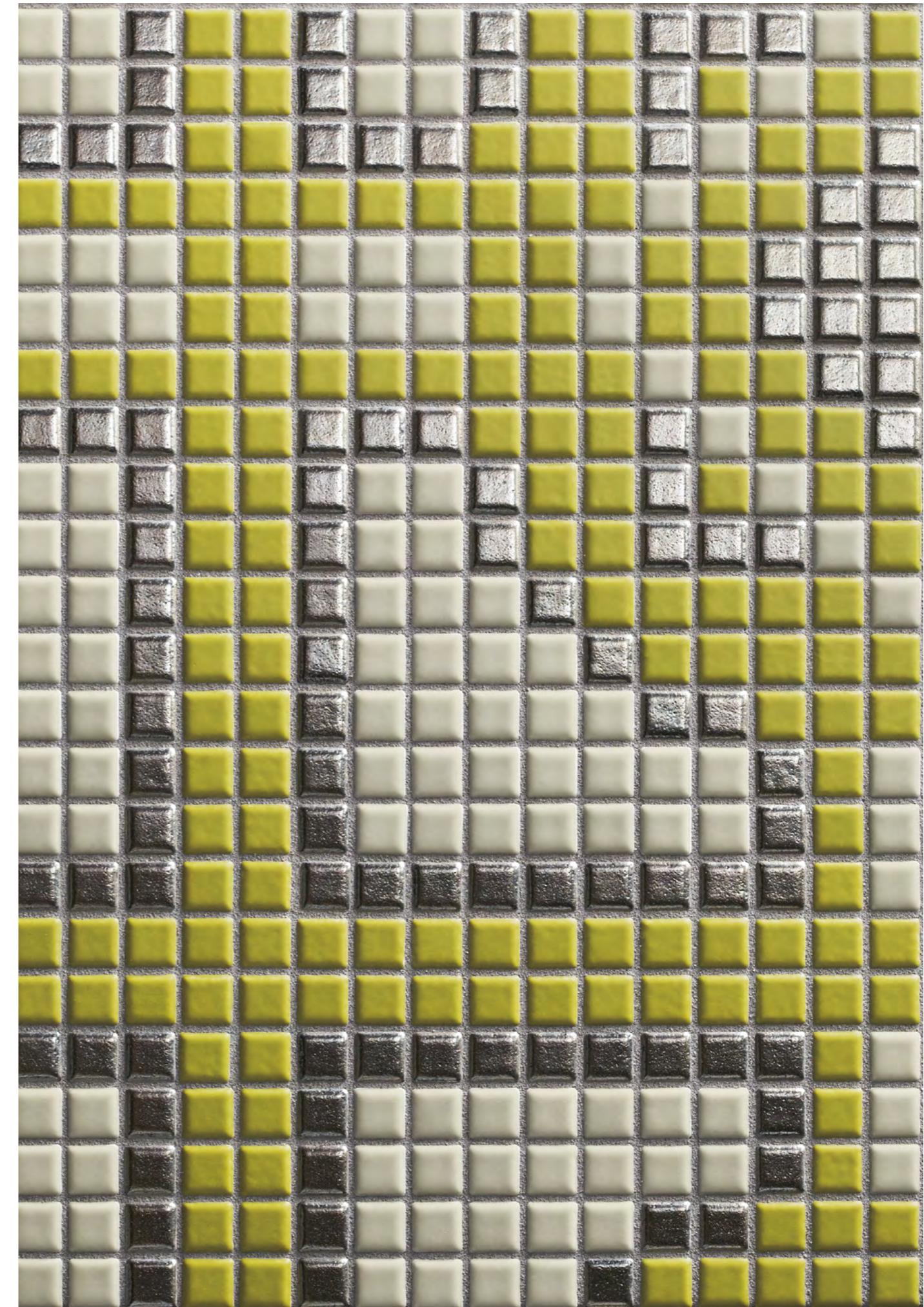


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 01  
Seta Nuvola [02]  
Seta Primavera [11]  
Metallica Alluminio [06]



pavimento / flooring: MEMO001 (info p. 65)



pavimento / flooring: MEMOG01 (info p. 65)



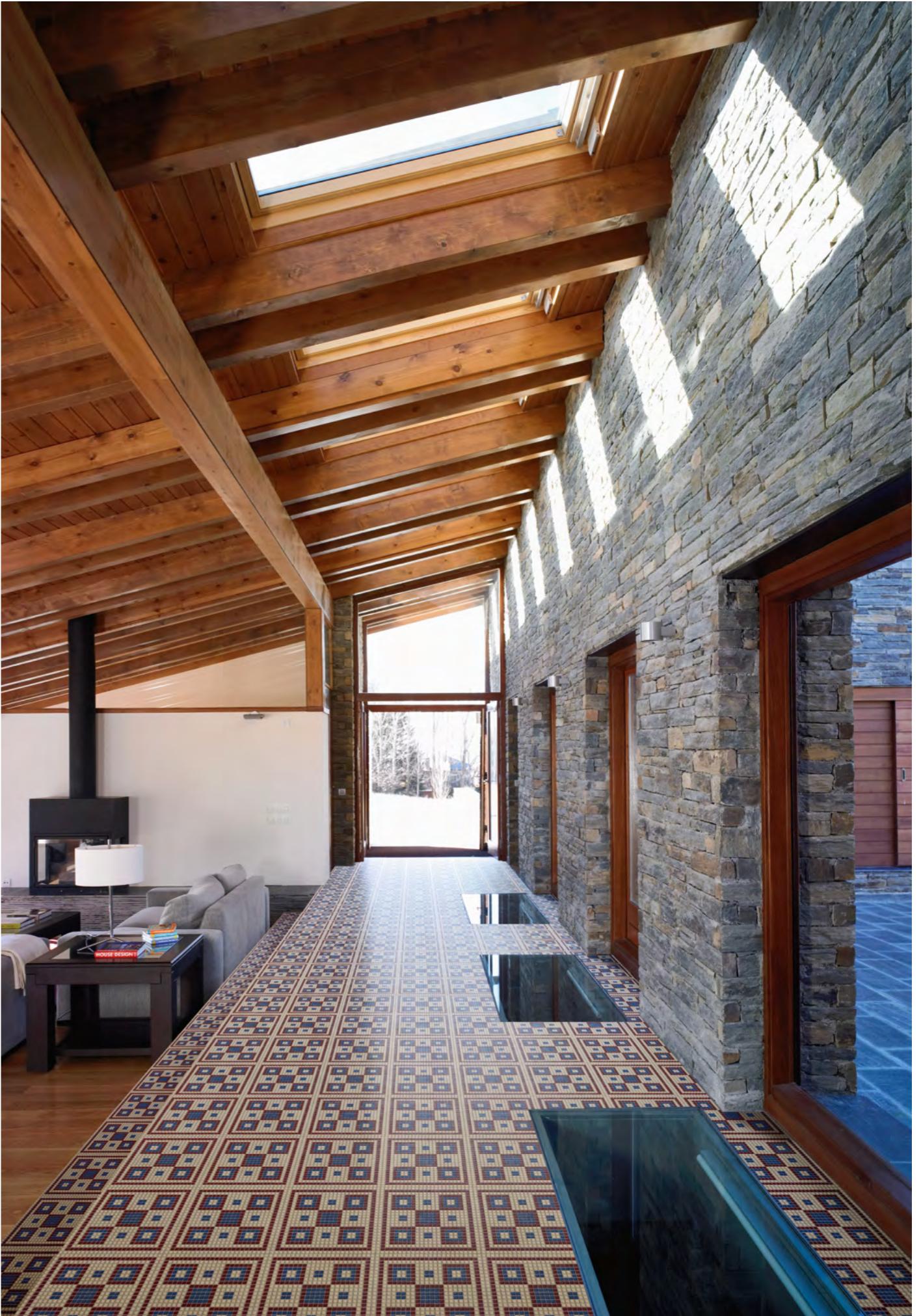
pavimento / flooring: MEMO001 [info p. 65] + Seta Primavera SET 4011+ Seta Nuvola SET4002

## memoria ombra

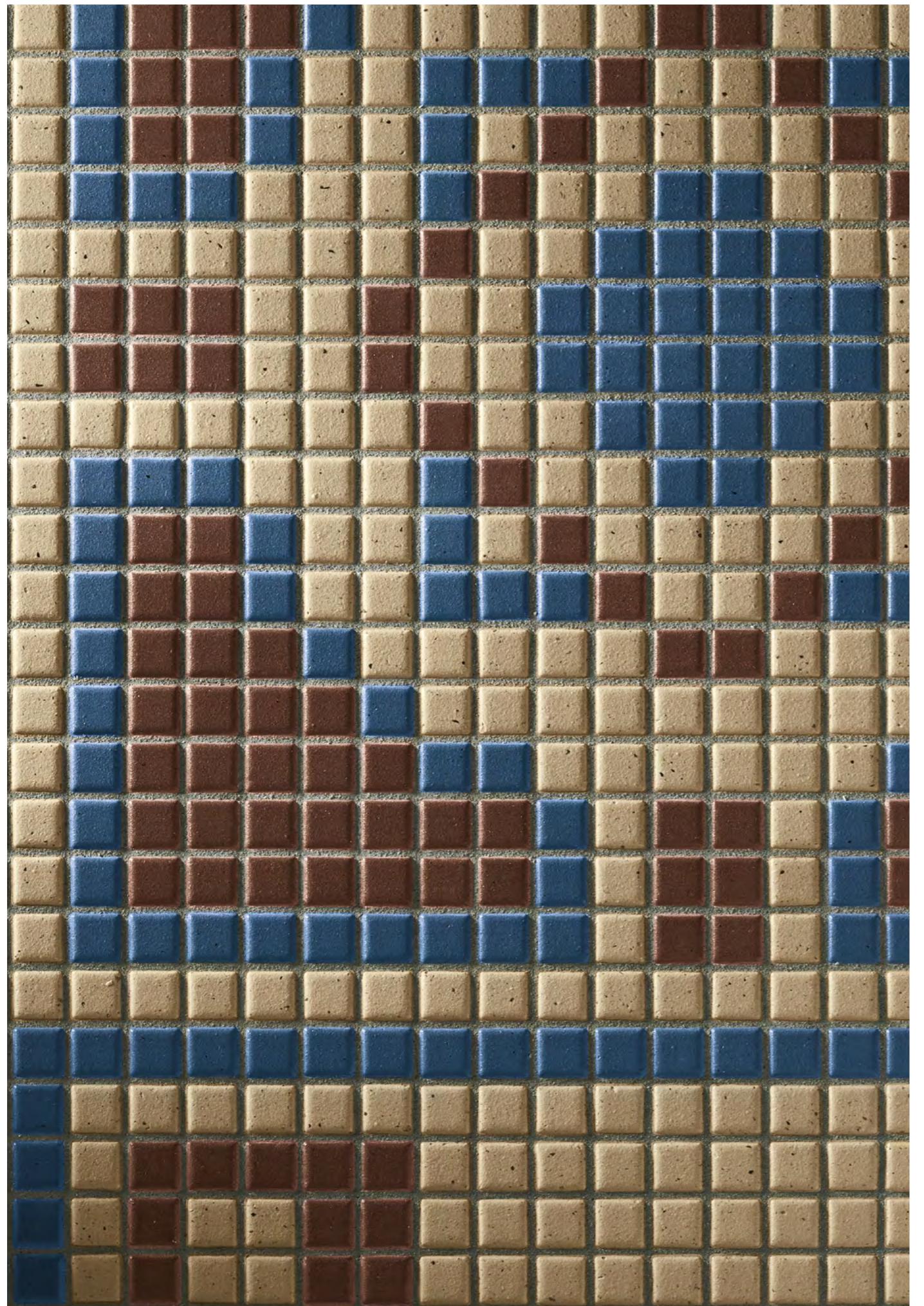


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 11  
Open Space Zirconio (07)  
Open Space Ferro (10)  
Open Space Azzurrite (12)



pavimento / flooring: MEMO11 (info p. 75)



pavimento / flooring: MEMO011 (info p. 75)



## memoria luce

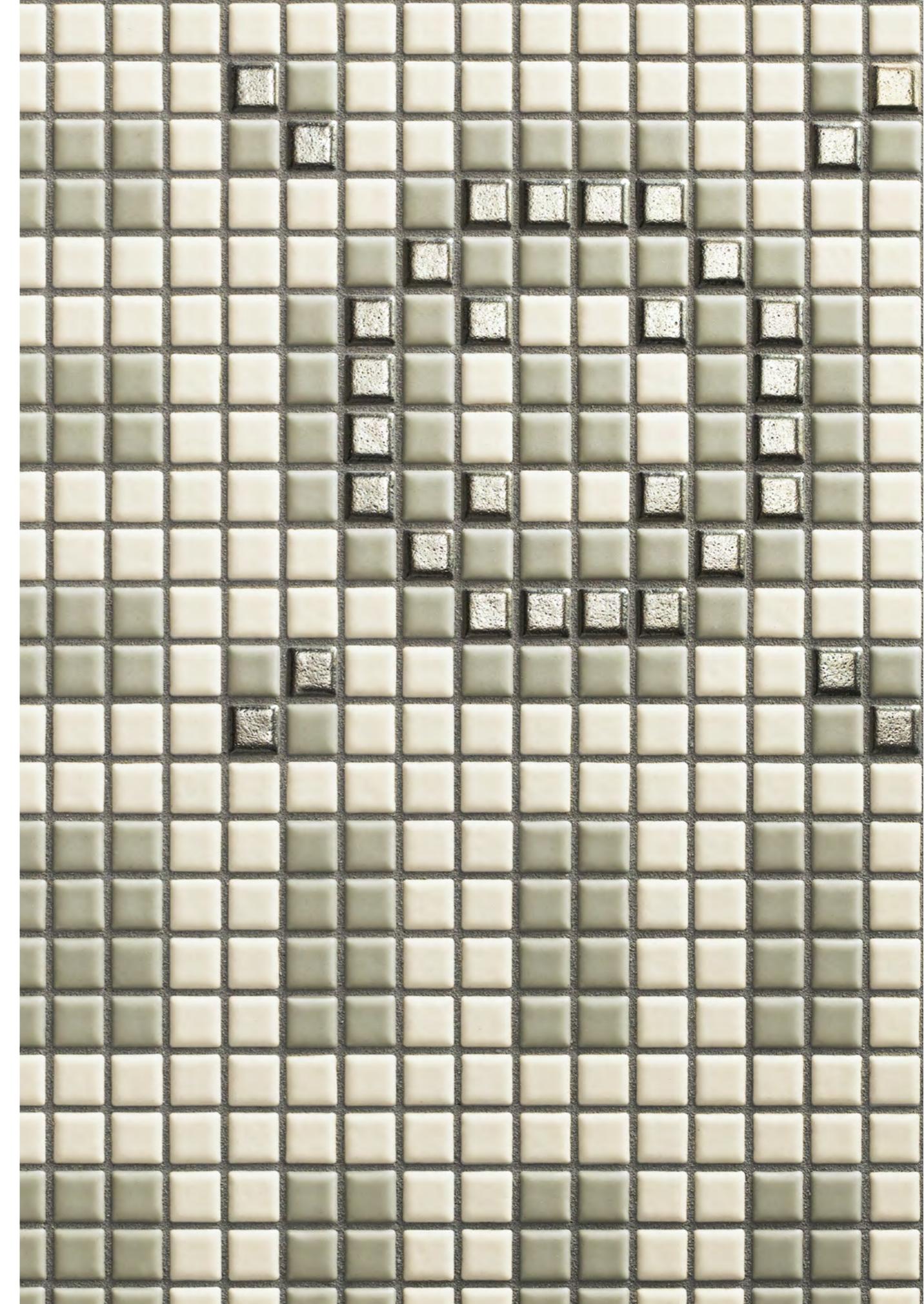


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5" x 0,5")

MEMORIA 02  
Seta Ghiaccio (01)  
Seta Nuvola (02)  
Metallica Alluminio (06)



pavimento / flooring: MEMO002 (info p. 66)



pavimento / flooring: MEMOD02 [info p. 66]



pavimento interno / inside flooring: MEMOM02 (info p. 66), pavimento esterno / outside flooring: MEMO008 (info p. 72)

## memoria ombra

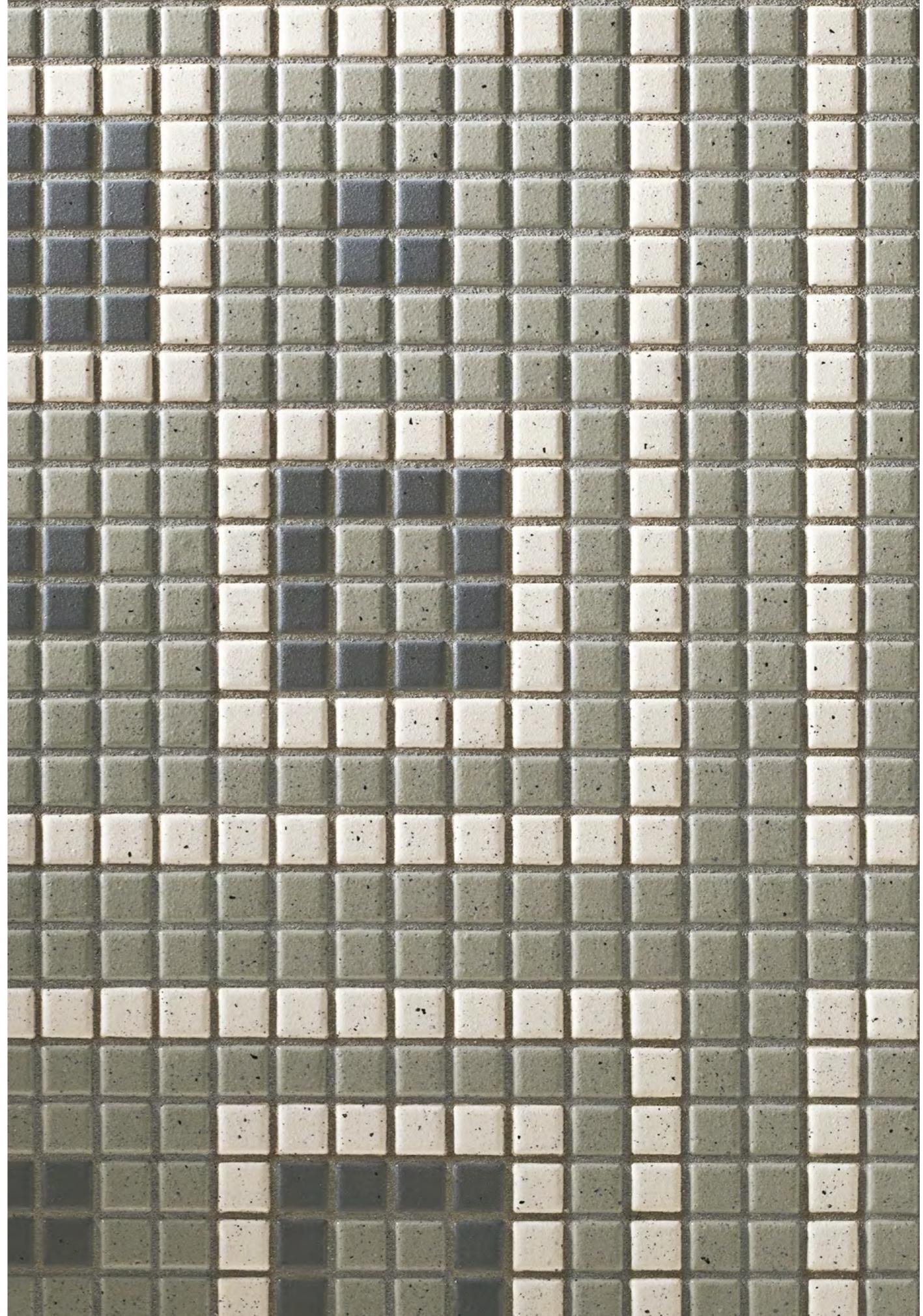


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5" x 0,5")

MEMORIA 08  
Open Space Calcite [01]  
Open Space Vanadio [06]  
Open Space Ematite [03]



pavimento / flooring: MEMO008 (info p. 72)



pavimento / flooring: MEMOL08 [info p. 72]

## memoria luce

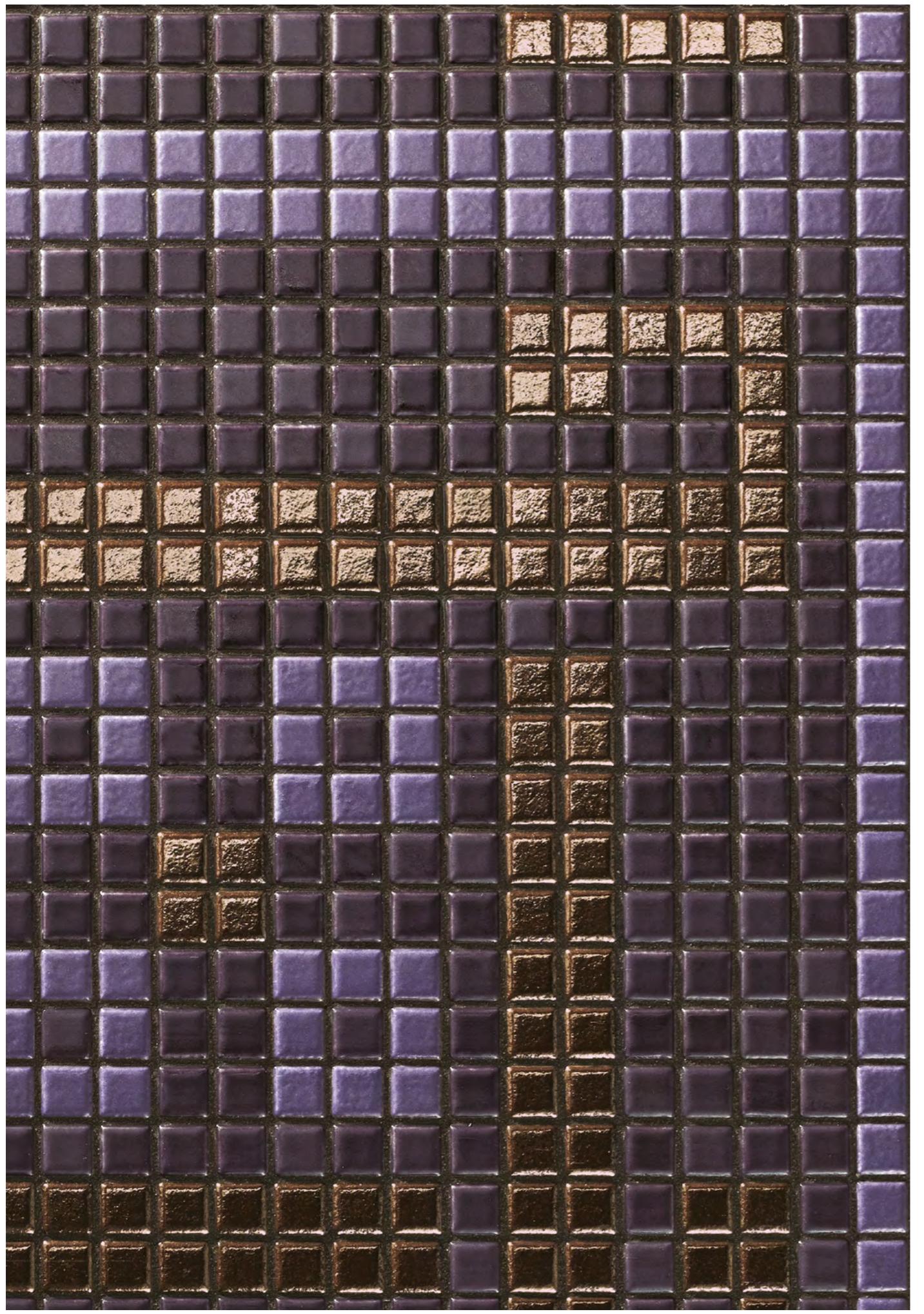


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

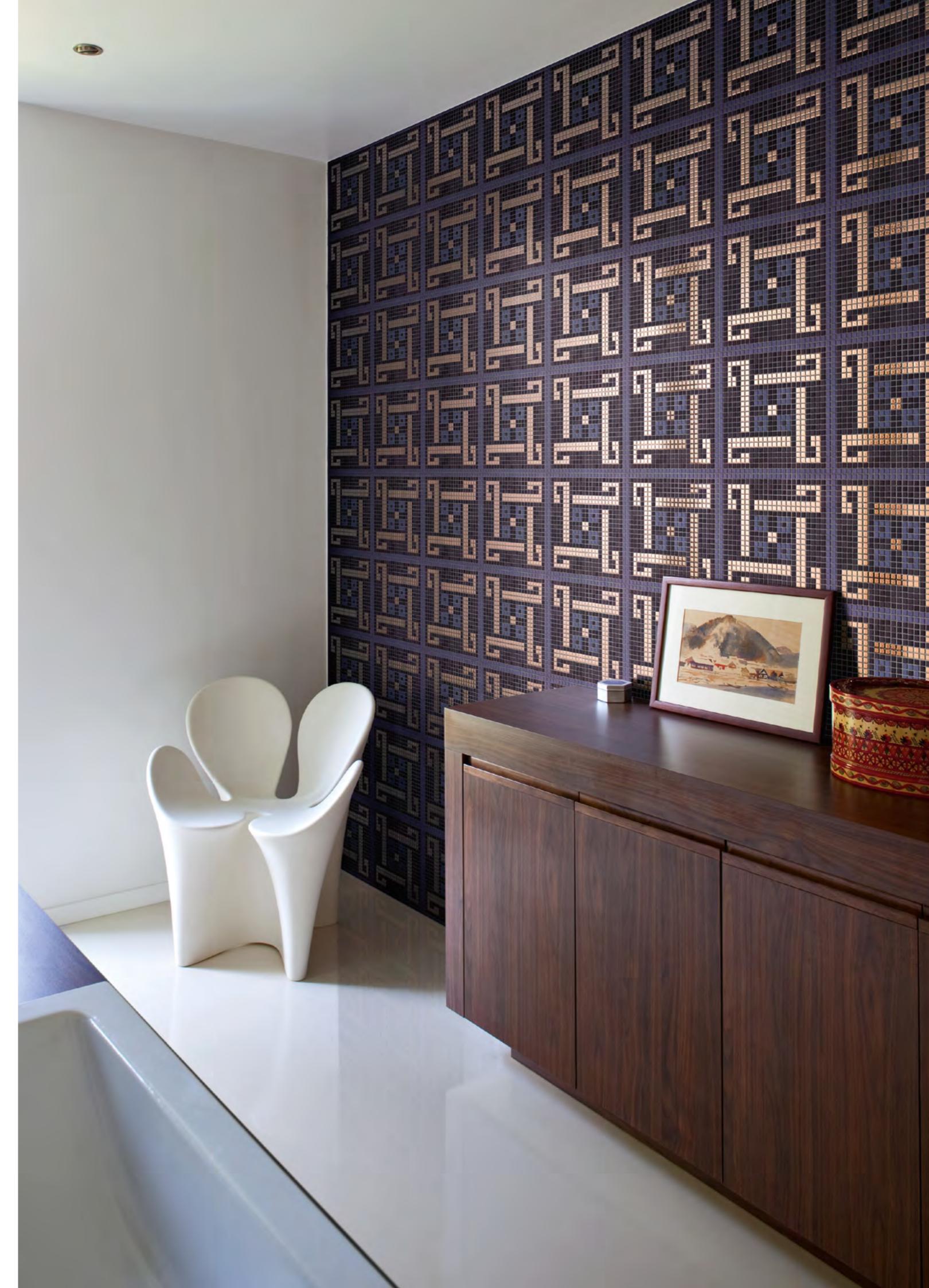
MEMORIA 03  
Seta Prugna (07)  
Seta Melanzana (06)  
Metallica Bronzo (04)



pavimento / flooring: MEMO003 (info p. 67)



rivestimento / coating: MEMOB03 (info p. 67)

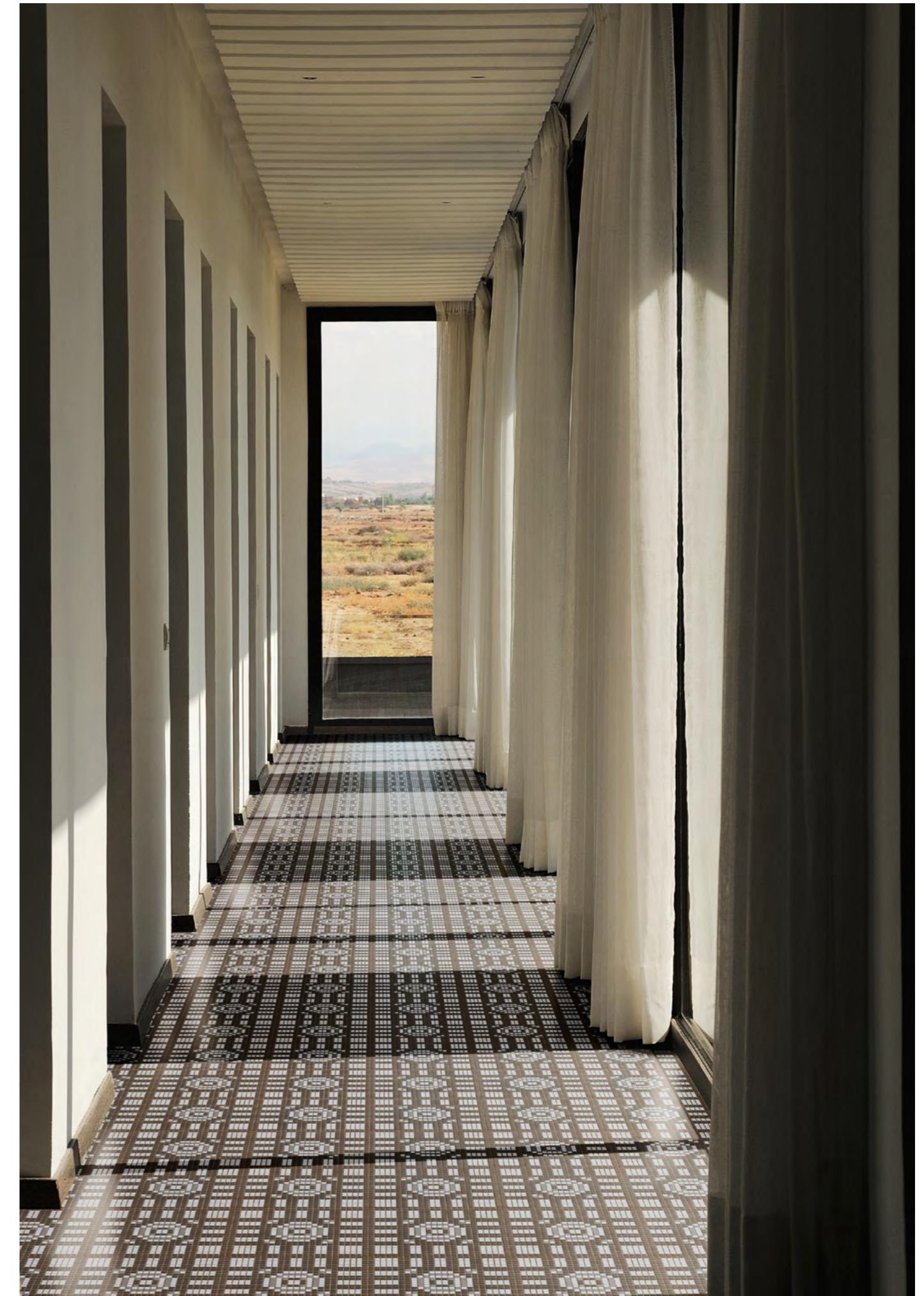


## memoria ombra



modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 09  
Open Space Ankerite [02]  
Open Space Ematite [03]  
Open Space Rutile [04]



pavimento / flooring: MEMOC09 (info p. 73)



pavimento / flooring: MEMO009 (info p. 73) - rivestimento piscina / pool coating: Anthologhia Muscari MOS 7030

## memoria luce

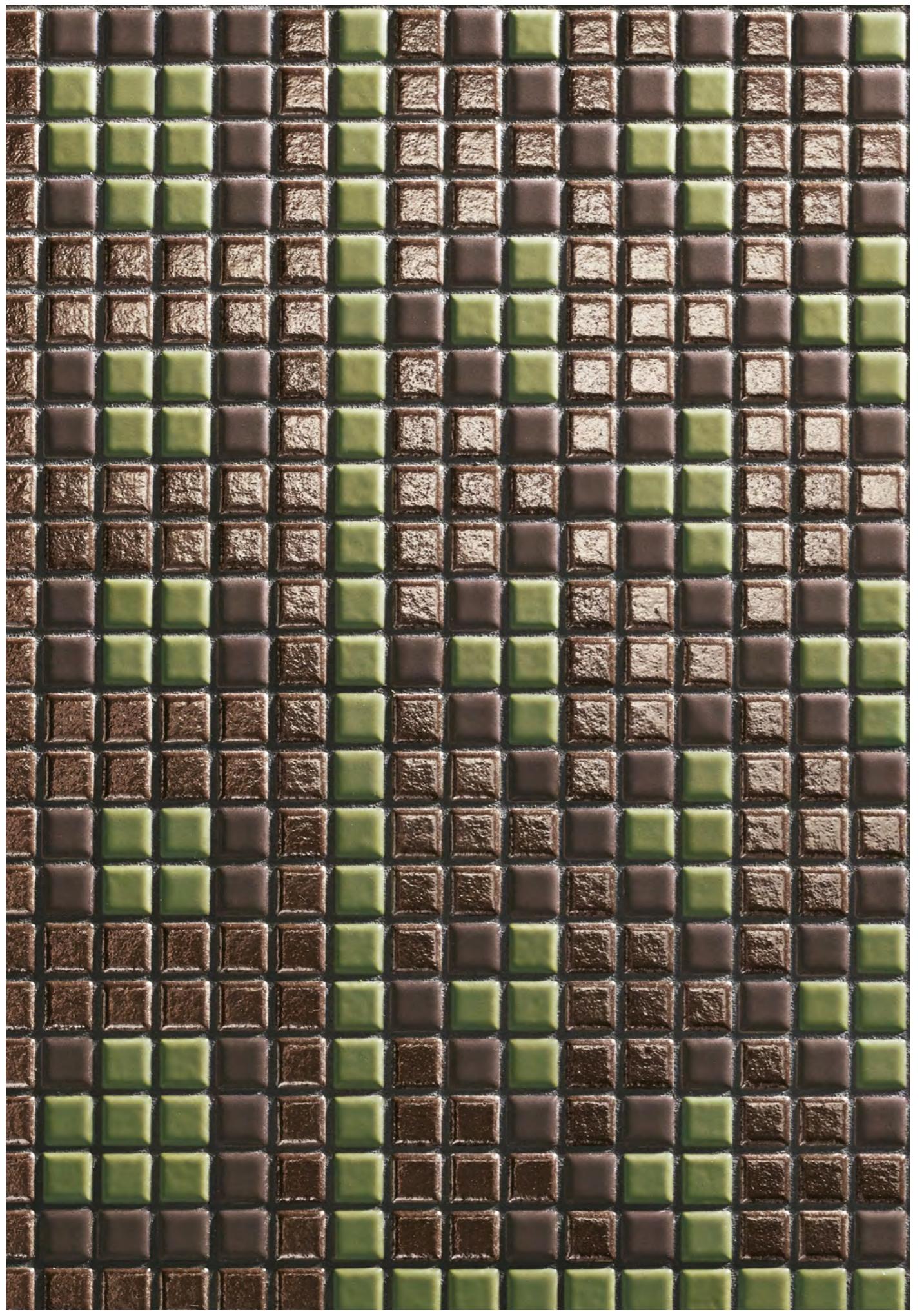


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 04  
Seta Oliva (10)  
Seta Cacao (05)  
Metallica Bronzo (04)



pavimento / flooring: MEMOG04, MEMOH04 [info p. 68], Seta Cacao SET 4005



pavimento / flooring: MEMO004 [info p. 68] - rivestimento / coating: MEMOC04 [info p. 68]





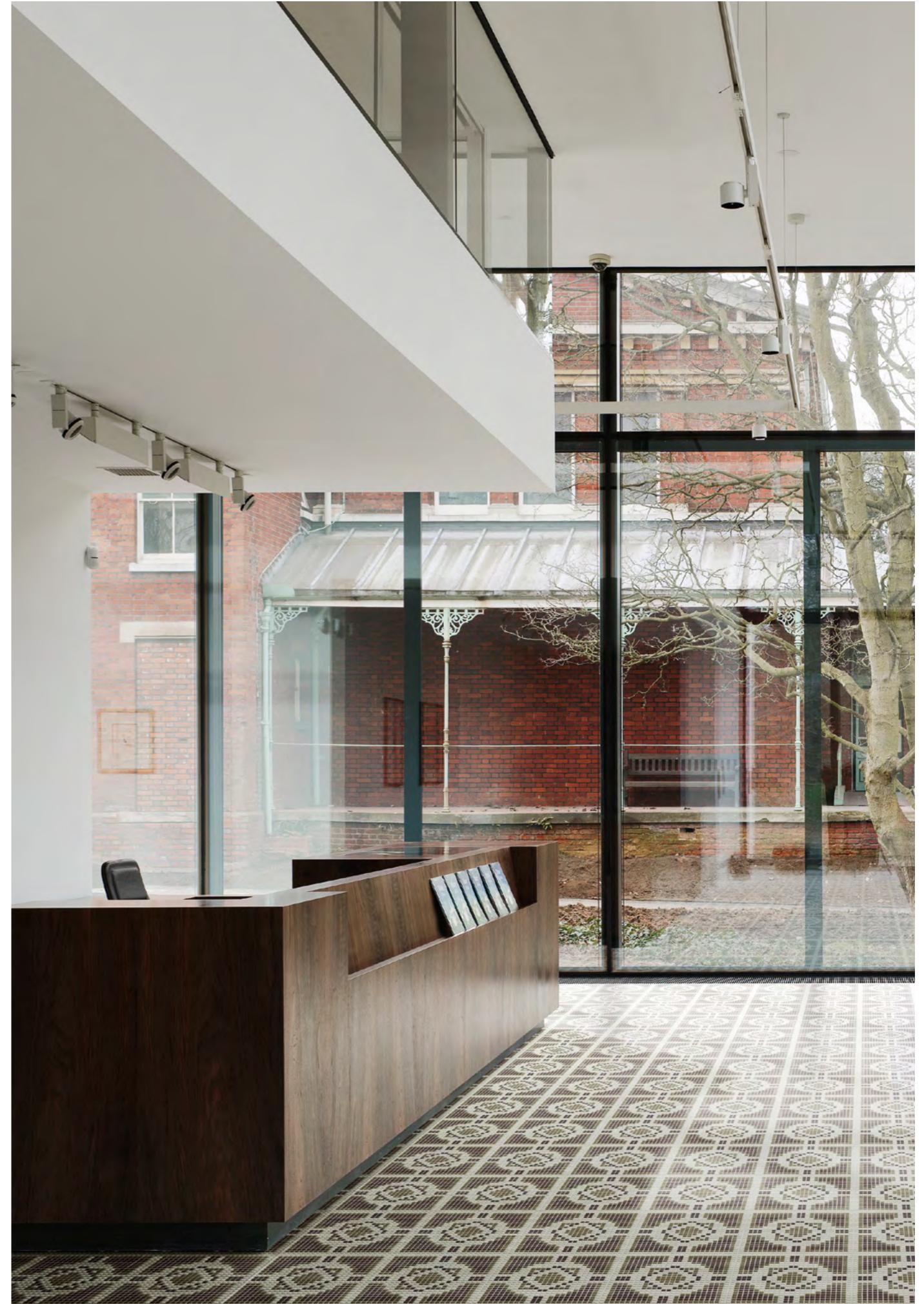
pavimento / flooring: MEMO004 (info p. 68)

## memoria ombra

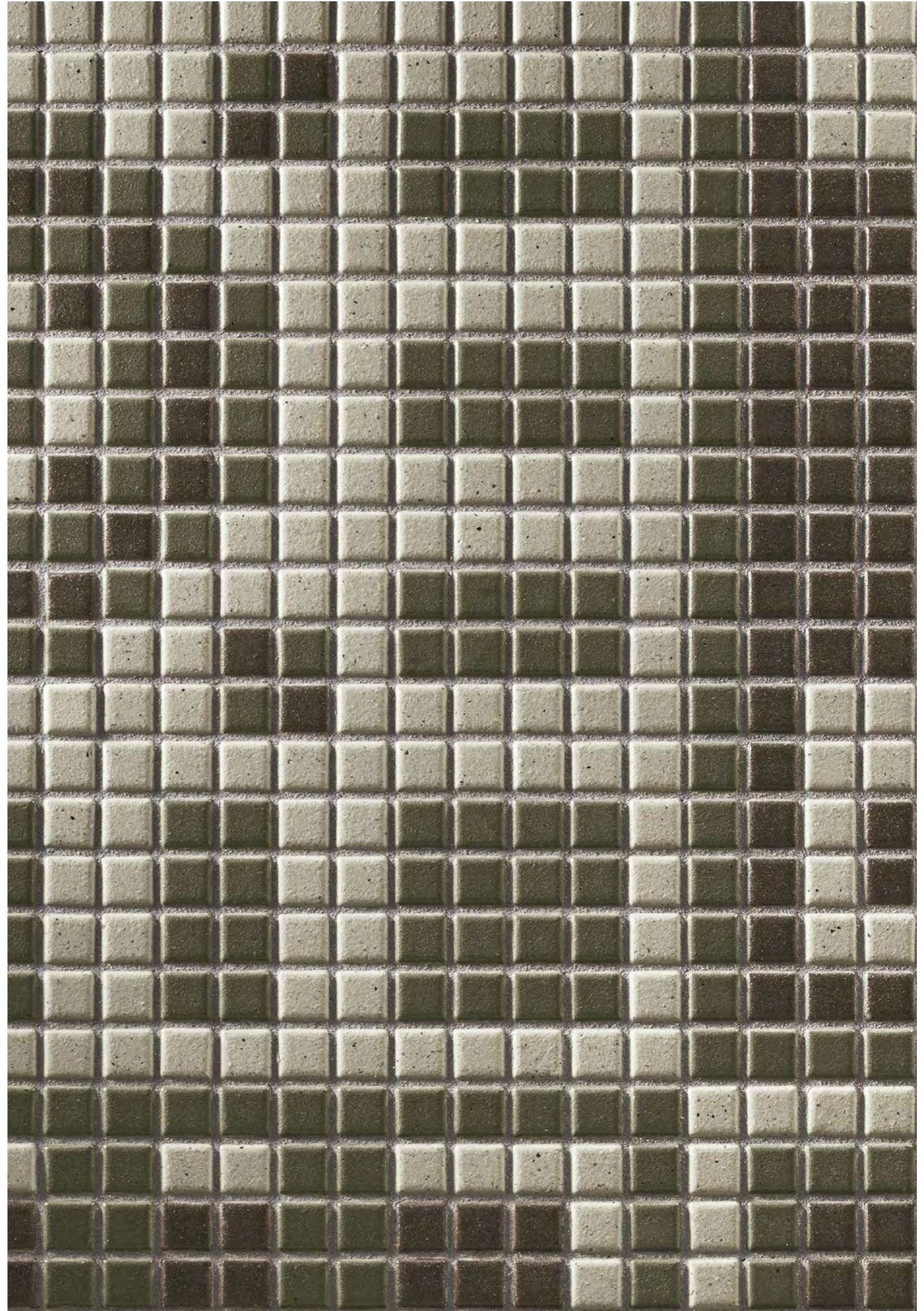


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

MEMORY 10  
Open Space Vanadio (06)  
Open Space Ramina (05)  
Open Space Rutile (04)



pavimento / flooring: MEMOH10 (info p. 74)



pavimento / flooring: MEMO010 (info p. 74)

## memoria luce



modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 06  
Seta Nuvola [02]  
Seta Mirto [09]  
Metallica Alluminio [06]



pavimento / flooring: MEMO006 (info p. 70)



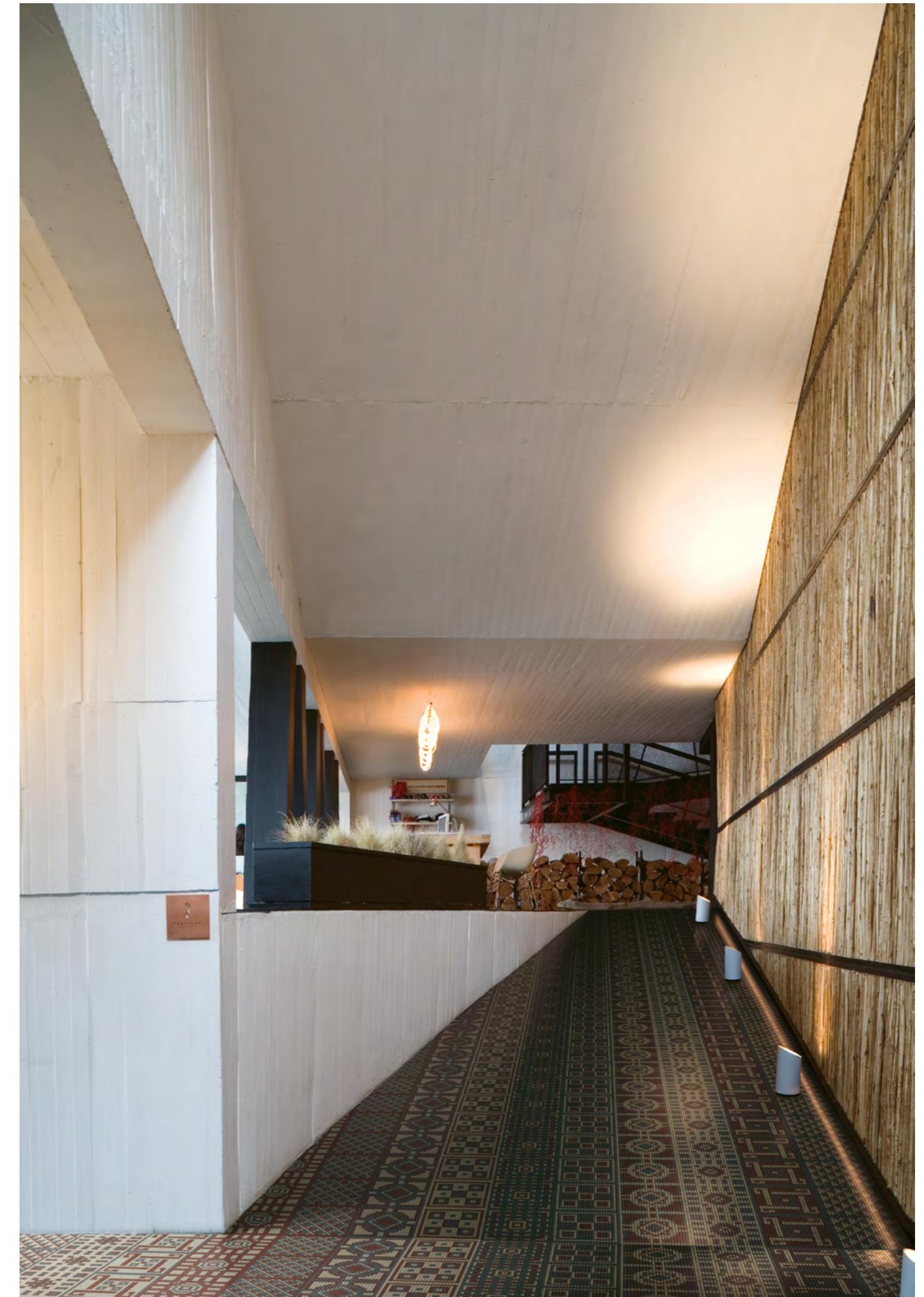
pavimento / flooring: MEMON06 (info p. 70)

## memoria ombra

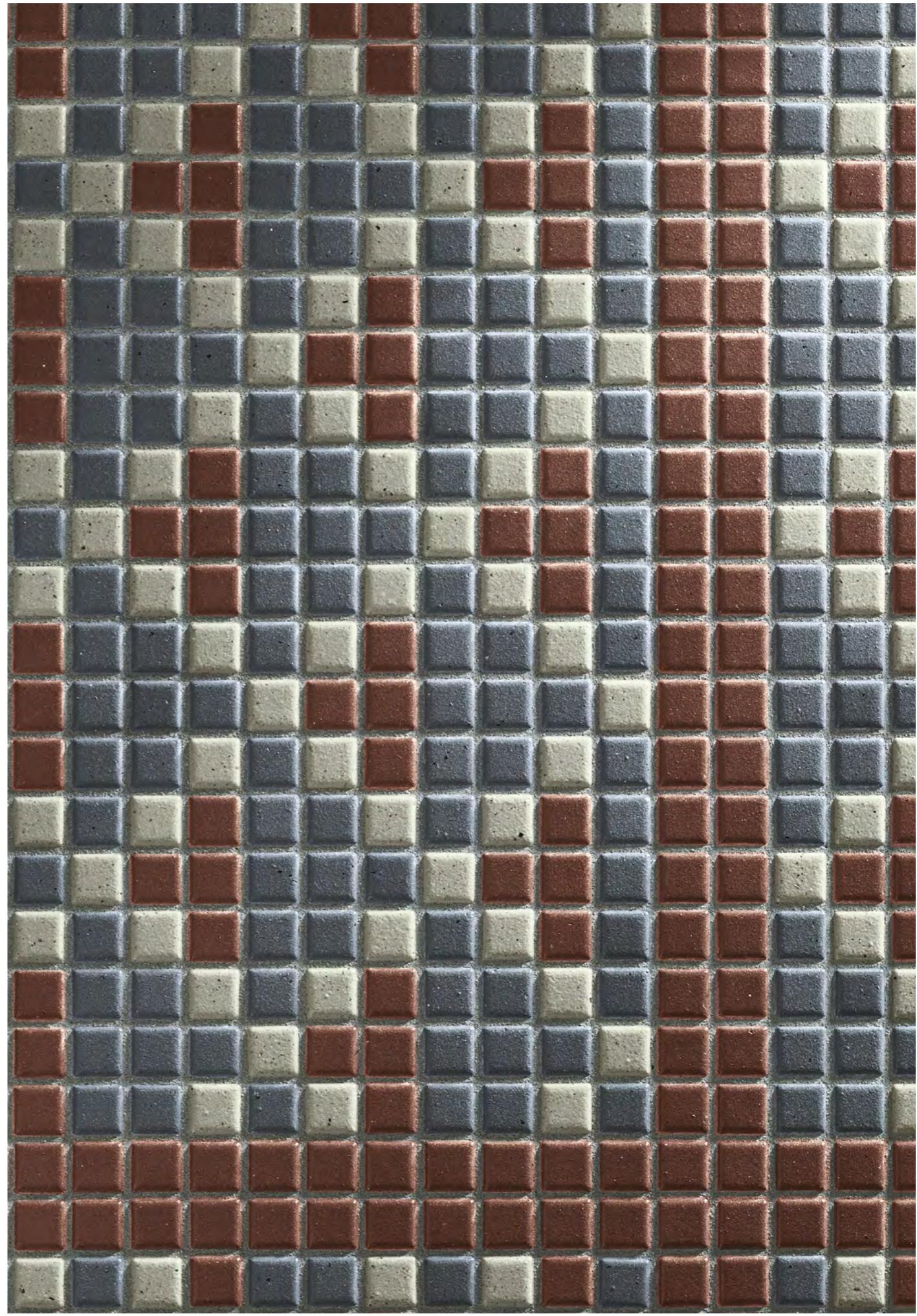


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 12  
Open Space Vanadio [06]  
Open Space Ferro [10]  
Open Space Ematite [03]



pavimento / flooring: da/from MEMOA12 a/to MEMON12 (info p. 76)



pavimento / flooring: MEMOF12 (info p. 76)

## memoria luce

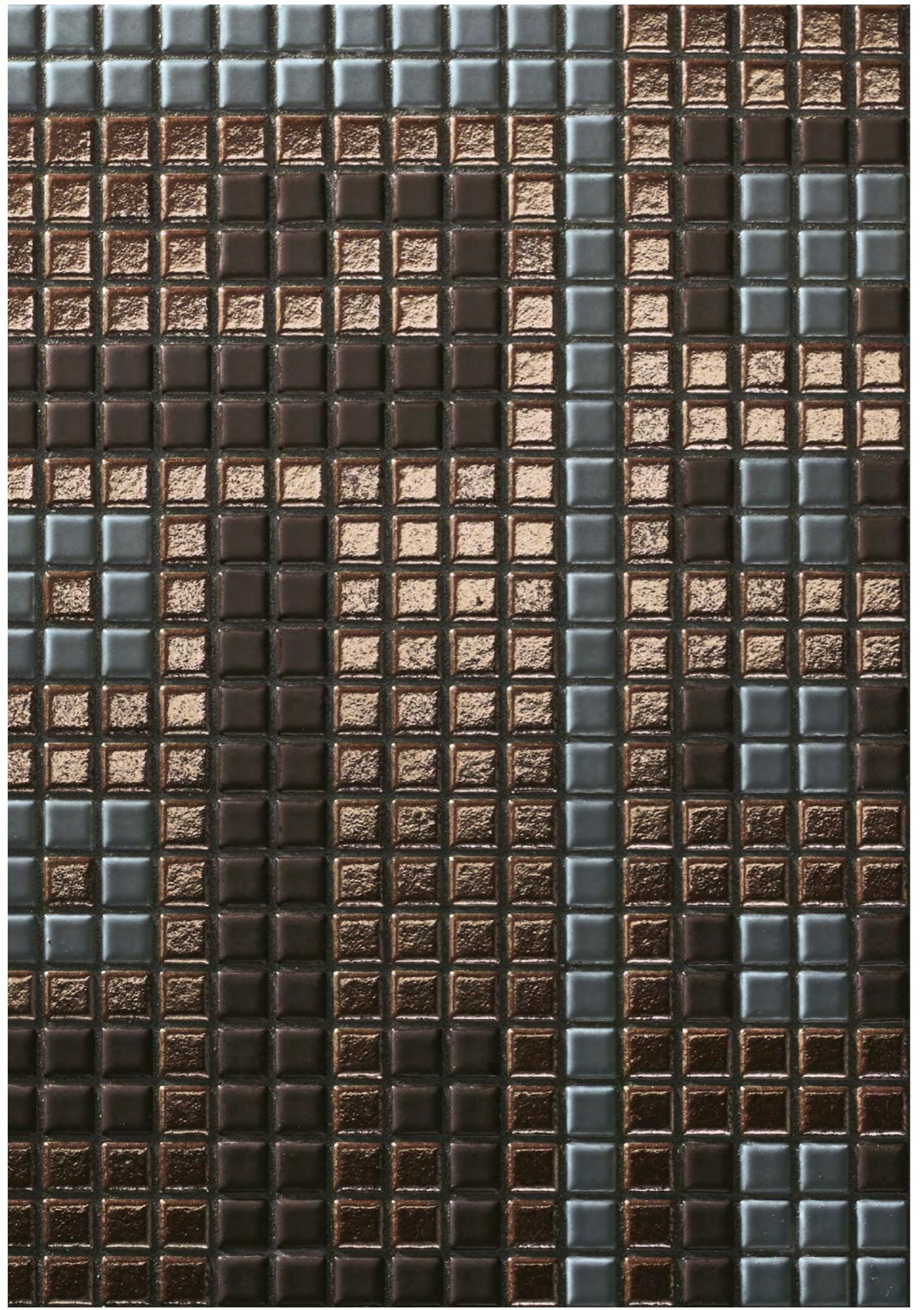


modulo/module/module/Modul/módulo/  
модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5"x 0,5")

MEMORIA 05  
Seta Fumo (03)  
Seta Cacao (05)  
Metallica Bronzo (04)



pavimento / flooring: MEMOL05 (info p. 69)



pavimento / flooring: da/from MEMOA05 a/to MEMON05 (info p. 69)



Informazioni Tecniche  
Technical information  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Información técnica  
Техническая информация  
技术资讯

memorie

Mosaico ceramico appiani  
Ceramic mosaics  
Mosaïque céramique  
Keramikmosaik  
Mosaico cerámico  
Керамическая мозаика  
公司的陶瓷马赛克

Le tessere di mosaico Appiani vengono fornite premontate con fuga di 1,6 mm su fogli in fibra di vetro di 30x30 cm. Il formato 1,2x1,2 cm è montato con fuga da 1 mm.

Lo spessore delle tessere è di 7,2 mm. La planarità delle tessere del mosaico ceramico Appiani e la leggera stondatura dei bordi rendono il prodotto liscio e gradevole al tatto facilitandone anche il mantenimento igienico.

The Appiani mosaic tesserae are supplied net mounted with a 1,6 mm joint on fiberglass net sheets sized 30x30 cm. Size 1,2x1,2 cm is supplied net mounted with a 1 mm joint. The tesserae are 7,2 mm thick. The flatness of Appiani ceramic mosaic tiles and the slight rounding of the edges make the product smooth and pleasant to the touch, also facilitating the hygiene maintenance.

Les tesselles de mosaïque Appiani sont montées avec un joint de 1,6 mm sur filets en fibre de verre de 30x30 cm. Le format 1,2x1,2 cm est monté avec joint de 1 mm. L'épaisseur des tesselles est de 7,2 mm. La planéité des tesselles de la mosaïque céramique Appiani et le léger arrondi des bords rendent le produit lisse et agréable au toucher, facilitant aussi son entretien.

Die Mosaiksteine der Serie Appiani sind mit einer Fuge von 1,6 mm auf Glasfaser Netz geklebt. Das Maß der Bögen beträgt 30x30 cm. Das Format 1,2x1,2 ist mit einer Fuge von 1 mm montiert. Die Stärke der Mosaiksteine beträgt 7,2 mm. Die Ebenmäßigkeit der Keramikmosaiksteine Appiani und die leicht abgerundeten Fliesenkantern begründen das glatte und angenehme Berührungsgefühl dieser Produkte, welche auch eine einfache hygienische Zweckdienlichkeit gewährleisten.

Las teselas de mosaico Appiani se entregan premontadas con juntas de 1,6 mm sobre hojas en fibra de vidrio de 30x30 cm, el formato 1,2x1,2 cm con junta de 1mm. El espesor de las teselas es de 7,2 mm. La planaridad de las teselas del mosaico cerámico Appiani y la ligera redondez de los cantos, hace que el producto sea liso y agradable al tacto, facilitando también su mantenimiento higiénico.

Чипсы мозаики «Appiani» поставляются монтированными на сетке из стекловолокна формата 30 x 30 см (с промежуточными швами в 1,6 мм). Чипсы формата 1,2x1,2 монтируются с промежуточными швами в 1 мм. Толщина мозаичных чипсов 7,2 мм. Плоская поверхность чипсов керамической мозаики Appiani и легкая сглаженность краев делают продукцию гладкой и приятной для прикосновения, а также облегчают уход за ней.

Codifica dei prodotti  
Products code  
Référencement des produits  
Artikelnummern der Produkte  
Codificación de productos  
Кодировка продукции  
产品编码

Codifica dei prodotti  
Products code  
Référencement des produits  
Artikelnummern der Produkte  
Codificación de productos  
Кодировка продукции  
产品编码

Il codice del prodotto è indicato all'esterno della confezione di vendita (esempio: MEMO001). La scatola contiene nr. 12 fogli di mosaico "Memorie" (nr. 1 disegno per tipo da "A" ad "N"). Posare i fogli in modo casuale.

The product's code is printed on the outside of the sales package (e.g. MEMO001).  
The box contains 12 "Memorie" mosaic sheets (1 pattern per type from "A" to "N").  
Lay down the sheets in random order.

Le code du produit est indiqué à l'extérieur de l'emballage de vente (par exemple : MEMO 001). Le carton contient 12 plaques de mosaïque "Memorie" (1 dessin par type de "A" à "N"). Poser les feuilles au hasard.

El código del producto se indica en el exterior del embalaje de venta (p. ej.: MEMO001). La caja contiene 12 láminas de mosaico "Memorie" (1 diseño por tipo de la "A" a la "N"). Colocar las láminas de modo aleatorio

Der Artikelcode ist außen an der Verkaufsverpackung angegeben (Beispiel: MEMO001). Die Packung enthält 12 Mosaikfolien „Memorie“ (1 Stück pro Motiv von "A" bis "N"). Die Folien zufällig geordnet verlegen.

产品编码标志在销售包装外部 (比如: MEMO 001)。包装盒中含12片 "Memorie" 马赛克 (从 "A" 到 "N" 每种1片)。  
各片随机安置

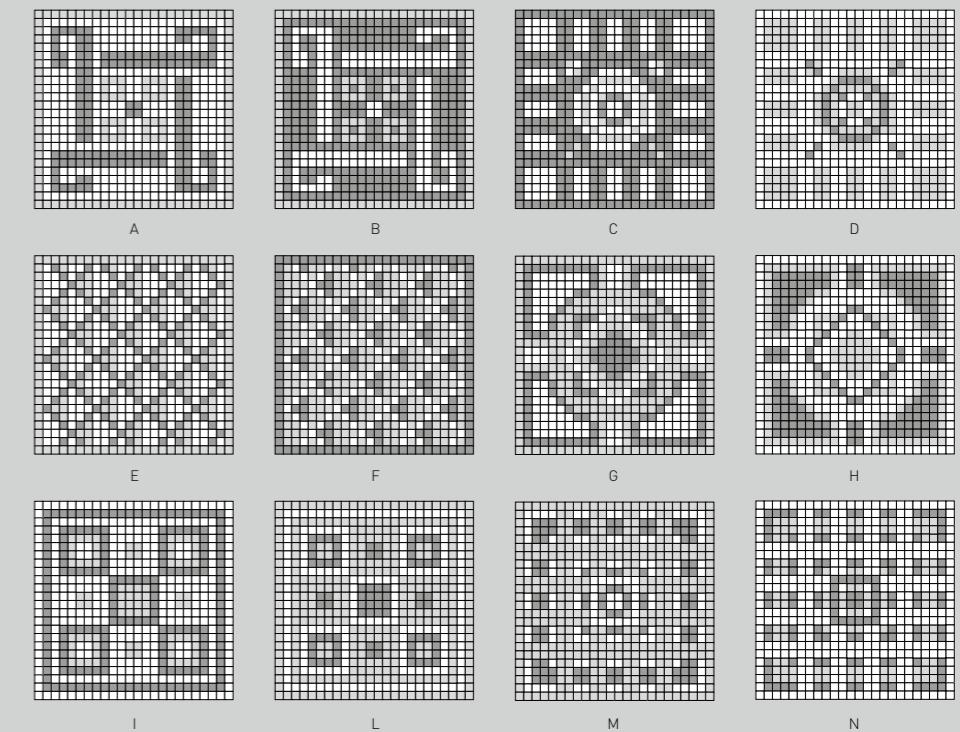
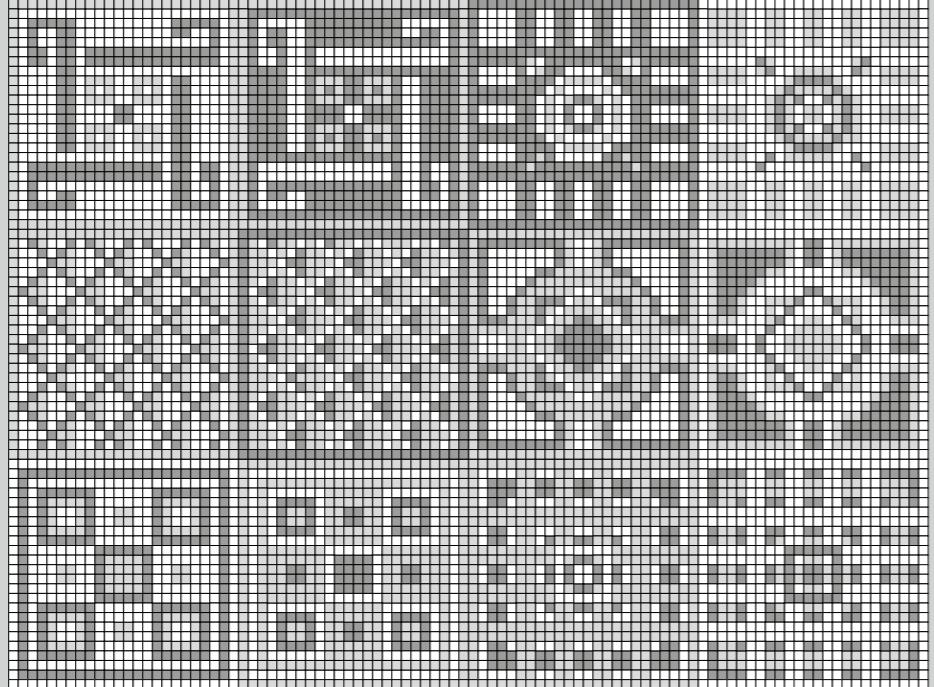
The product's code is printed on the outside of the sales package (e.g. MEMOA01).  
The box contains 12 "Memorie" mosaic sheets with one pattern (e.g. 12 "A" sheets).

Le code du produit est indiqué à l'extérieur de l'emballage de vente (par exemple MEMO A01). Le carton contient 12 plaques de mosaïque "Memorie" d'un seul dessin (par exemple : 12 feuilles de "A").

El código del producto se indica en el exterior del embalaje de venta (p. ej.: MEMOA01). La caja contiene 12 láminas de mosaico "Memorie" con un solo diseño (p. ej.: 12 láminas de tipo "A").

Код продукта указан на упаковке (напр. MEMOA01). Упаковка содержит 12 листов мозаики « Memorie» одного типа (напр. 12 листов типа «A»).

产品编码标志在销售包装外部 (比如: MEMOA01)。  
包装盒中含12片 "Memorie" 单一花纹的马赛克 (比如: "A" 种12片)。



## memoria luce

- p. 65  
MEMORIA 01  
p. 66  
MEMORIA 02  
p. 67  
MEMORIA 03  
p. 68  
MEMORIA 04  
p. 69  
MEMORIA 05  
p. 70  
MEMORIA 06

## memoria ombra

- p. 71  
MEMORIA 07  
p. 72  
MEMORIA 08  
p. 73  
MEMORIA 09  
p. 74  
MEMORIA 10  
p. 75  
MEMORIA 11  
p. 76  
MEMORIA 12

## memoria luce

### MEMORIA 01

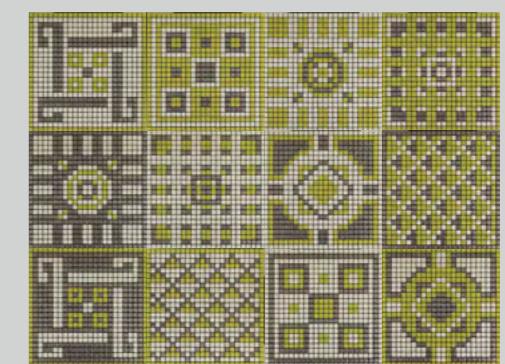
Seta Nuvola (02)



Seta Primavera (11)

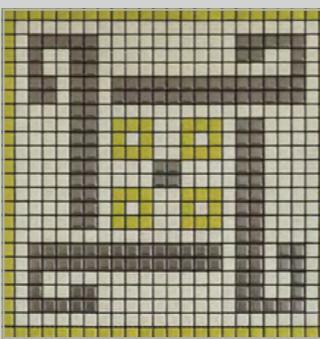


Metallica Alluminio (06)

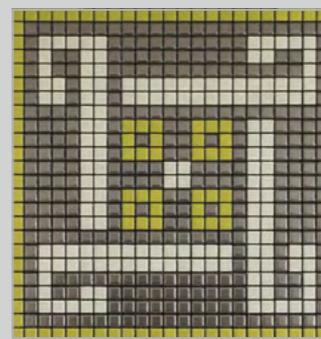


MEMO001

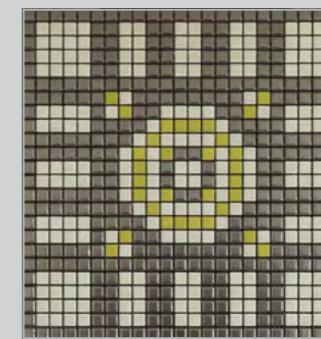
12 pz/pc/stck/шт./片 (1x: da/from "A" a/to "N")



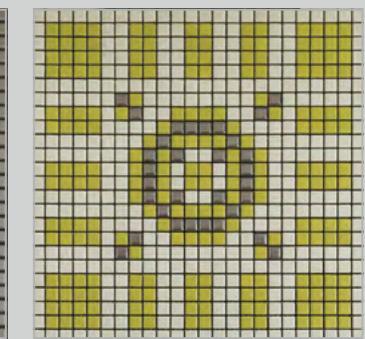
MEMOA01



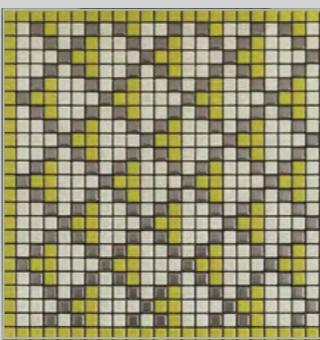
MEMOB01



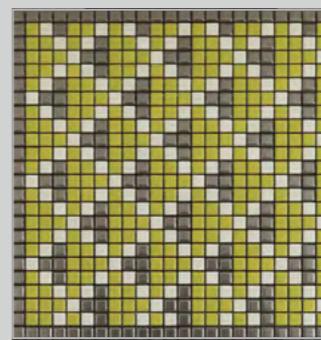
MEMOC01



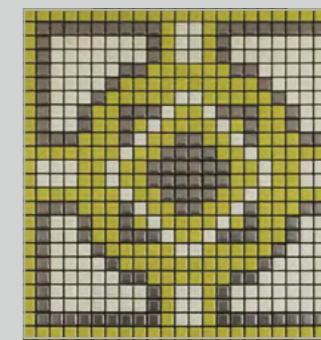
MEMOD01



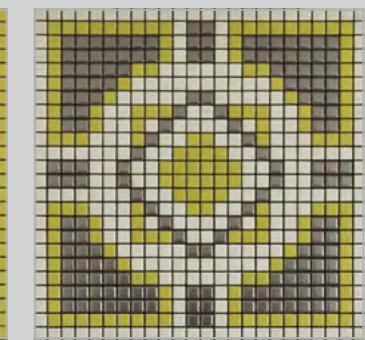
MEMOE01



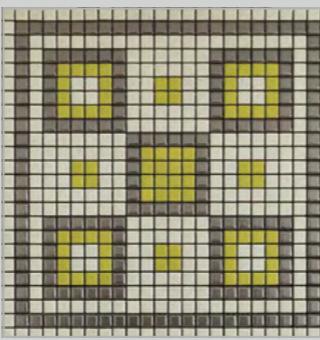
MEMOF01



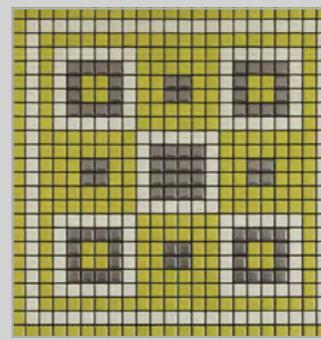
MEMOG01



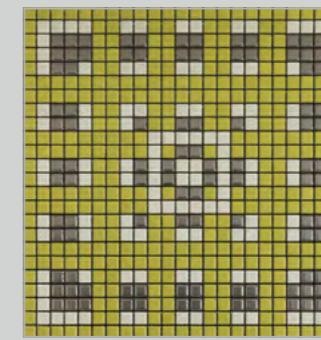
MEMOH01



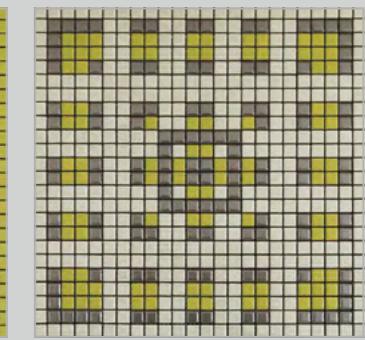
MEMOI01



MEMOL01



MEMOM01



MEMON01

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合

30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)

12"x 12" (0,5"x 0,5")

# memoria luce

## MEMORIA 02

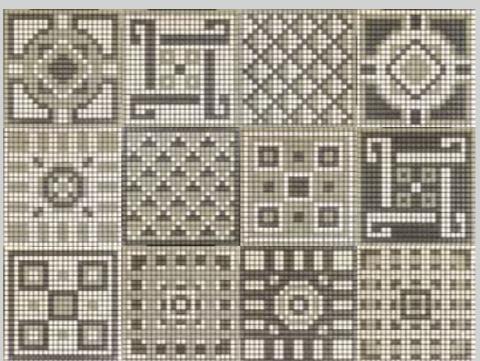
Seta Ghiaccio (01)



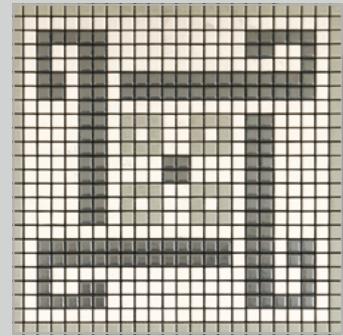
Seta Nuvola (02)



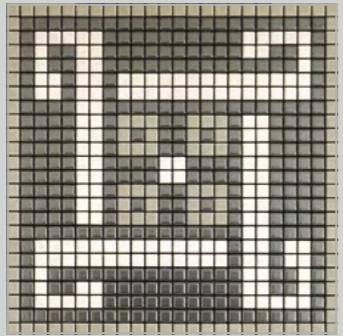
Metallica Alluminio (06)



**MEMO02**  
12 pz/pc/stck/шт./片 (1x: da/from "A" a/to "N")



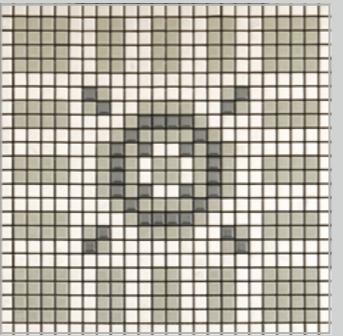
MEMOA02



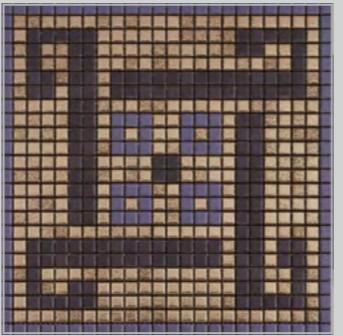
MEMOB02



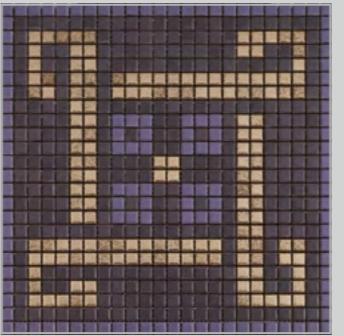
MEMOC02



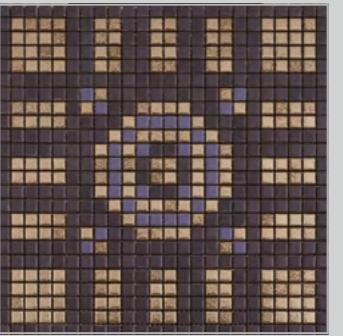
MEMOD02



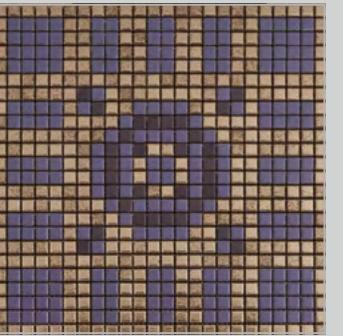
MEMOA03



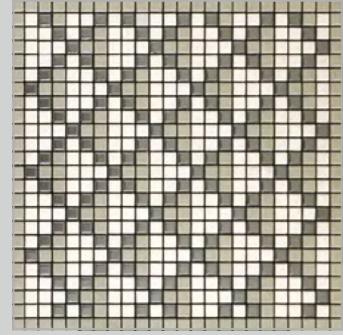
MEMOB03



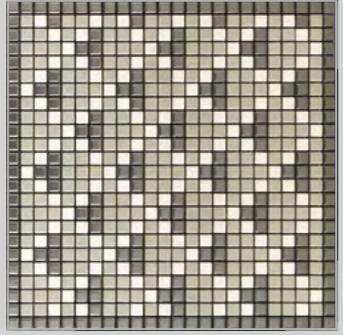
MEMOC03



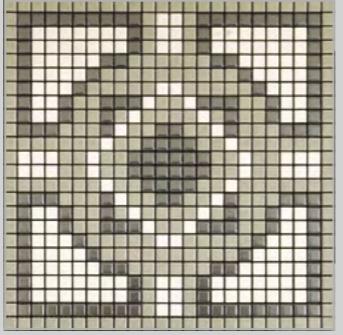
MEMOD03



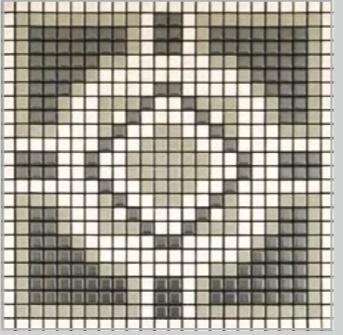
MEMOE02



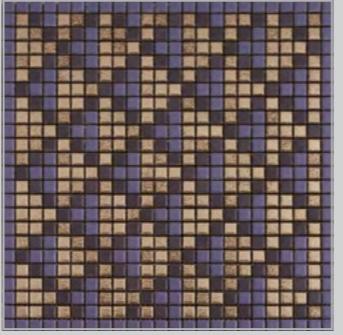
MEMOF02



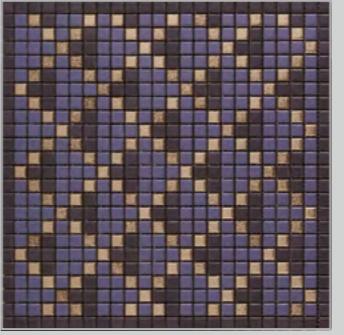
MEMOG02



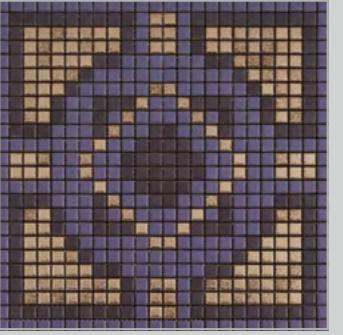
MEMOH02



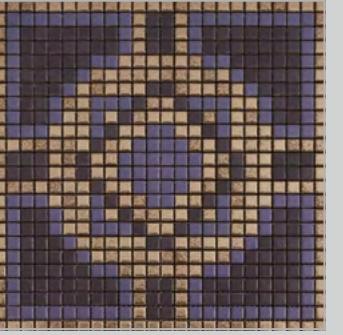
MEMOE03



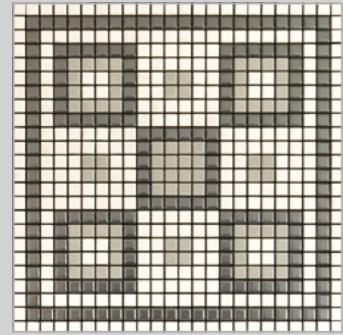
MEMOF03



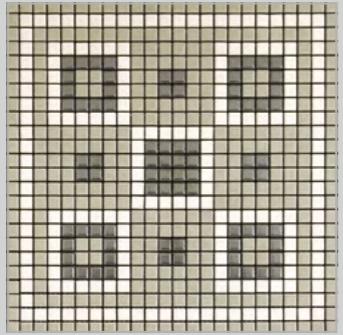
MEMOG03



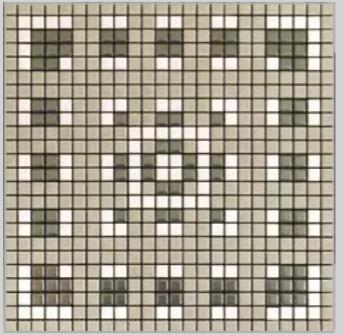
MEMOH03



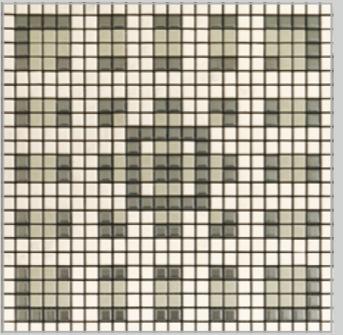
MEMOI02



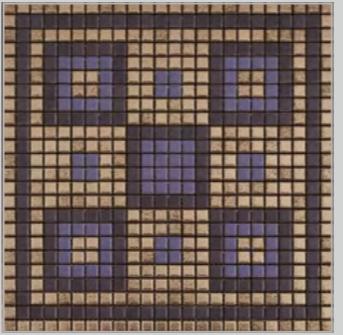
MEMOL02



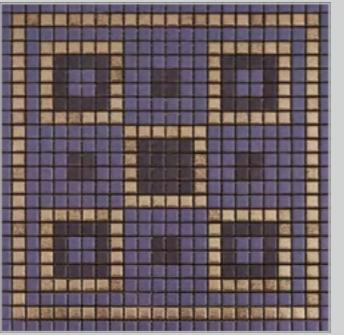
MEMOM02



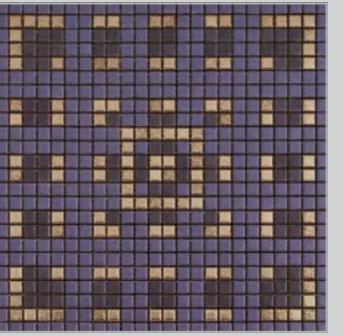
MEMON02



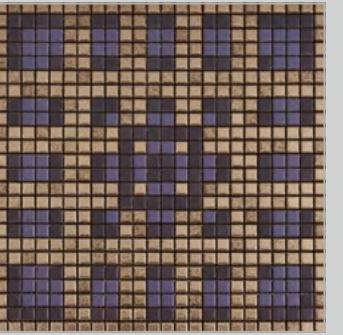
MEMOI03



MEMOL03



MEMOM03



MEMON03

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5" x 0,5")

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12"x 12" (0,5" x 0,5")

# memoria luce

## MEMORIA 04

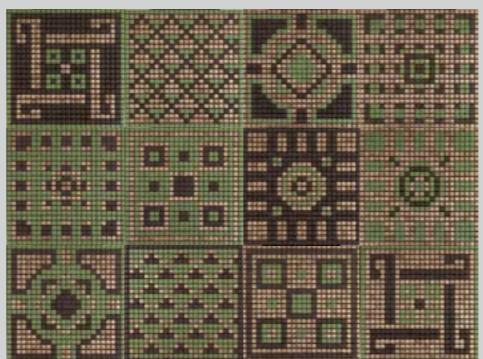
Seta Oliva (10)



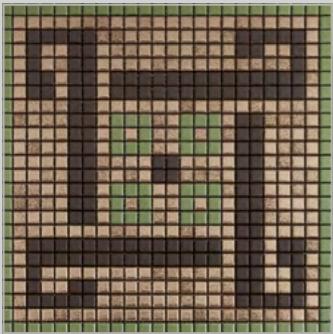
Seta Cacao (05)



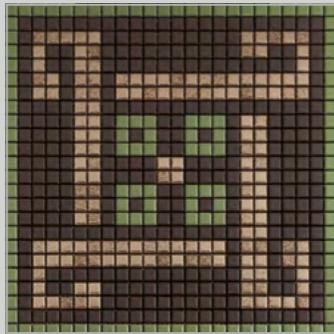
Metallica Bronzo (04)



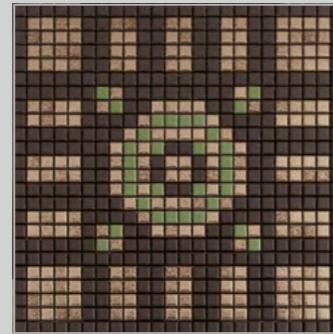
**MEMO04**  
12 pz/pc/stck/шт./片 (1x: da/from "A" a/to "N")



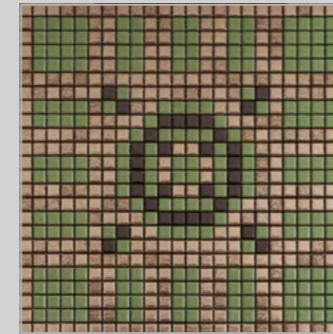
MEMO04



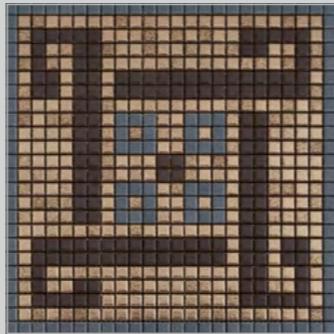
MEMOB04



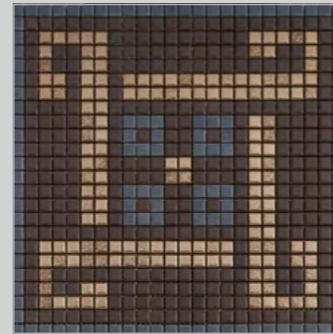
MEMOC04



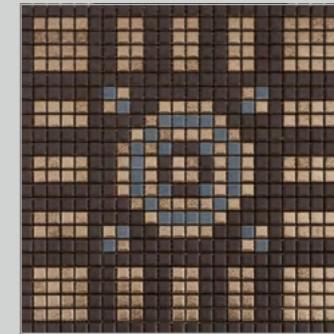
MEMOD04



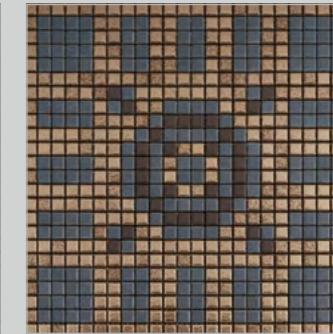
MEMOA05



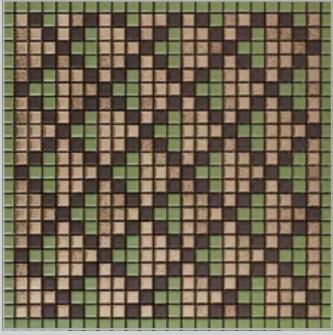
MEMOB05



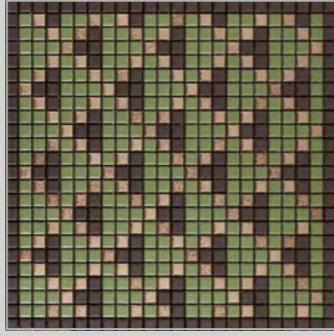
MEMOC05



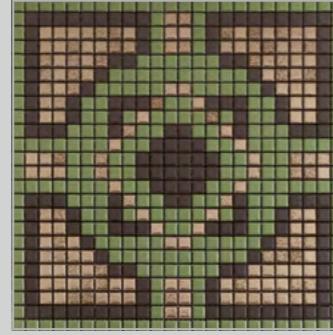
MEMOD05



MEMOE04



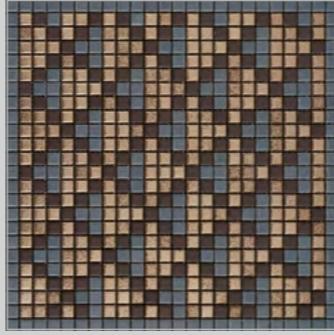
MEMOF04



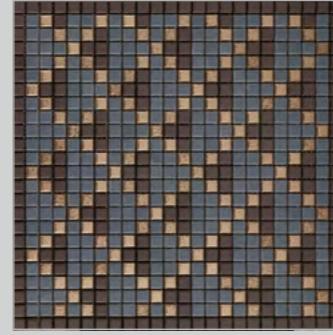
MEMOG04



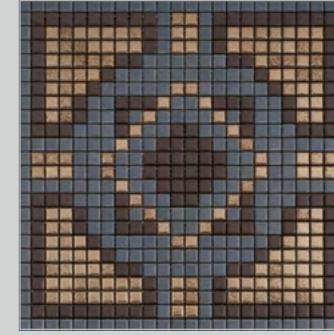
MEMOH04



MEMOE05



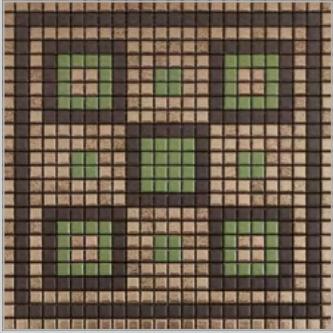
MEMOF05



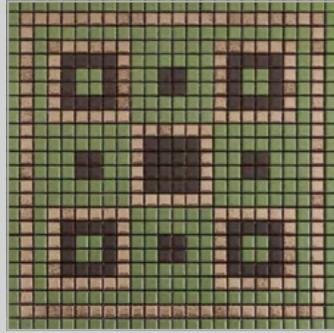
MEMOG05



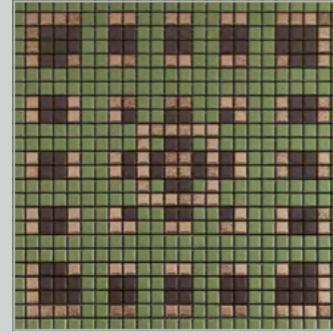
MEMOH05



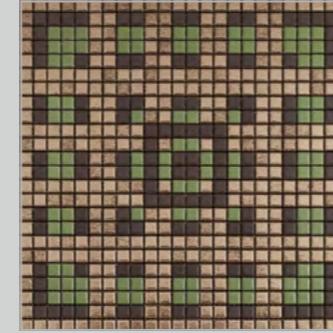
MEMOI04



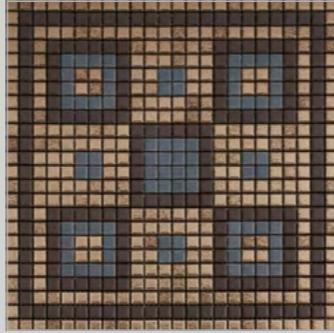
MEMOL04



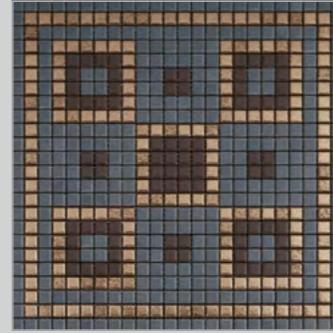
MEMOM04



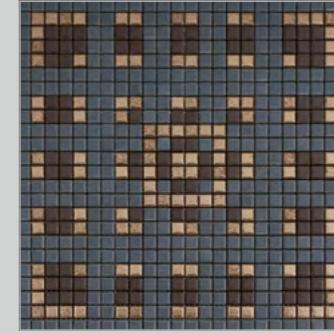
MEMON04



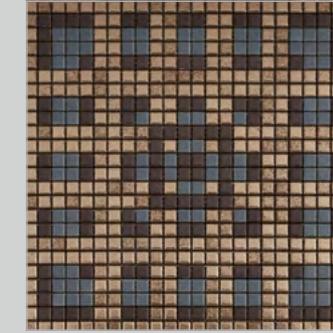
MEMOI05



MEMOL05



MEMOM05



MEMON05

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

## memoria luce

MEMORIA 06

Seta Nuvola [02]



Seta Mirto [09]

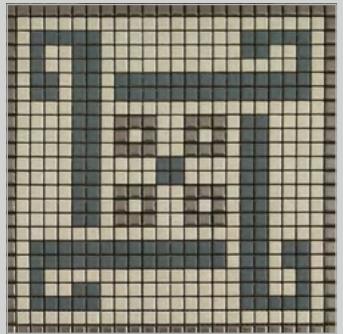


Metallica Alluminio [06]

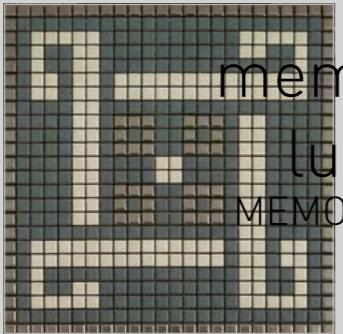


MEMO06

12 pz/pc/stck/шт/片 (1x: da/from "A" a/to "N")



MEMOA06

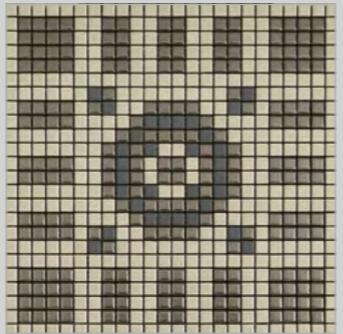


MEMOB06

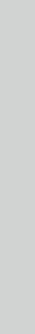


memoria  
luce

MEMORIA 01



MEMOC06



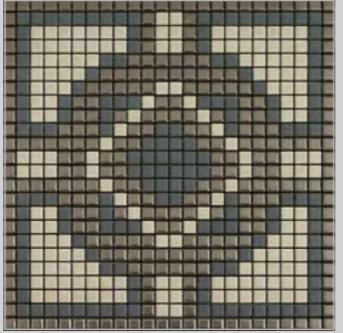
MEMOD06



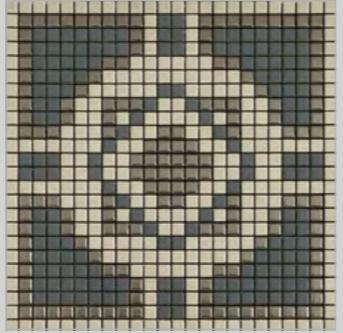
MEMOE06



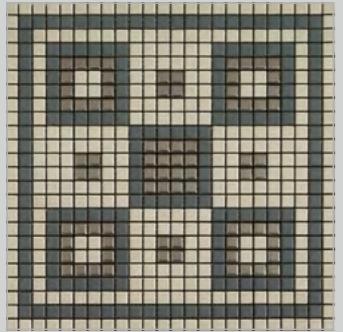
MEMOF06



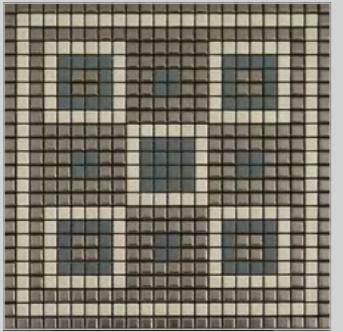
MEMOG06



MEMOH06



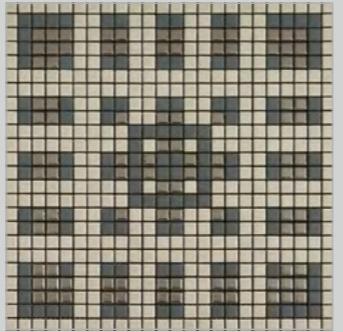
MEMOI06



MEMOL06



MEMOM06



MEMON06

## memoria ombra

MEMORIA 07

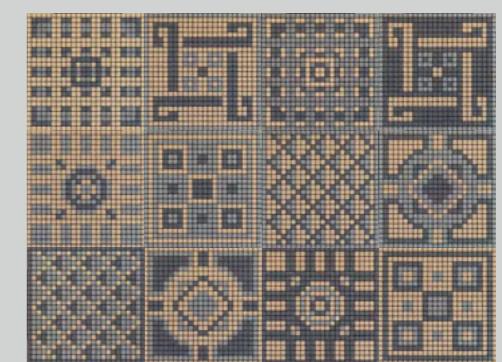
Open Space Zirconio [07]



Open Space Ankerite [02]

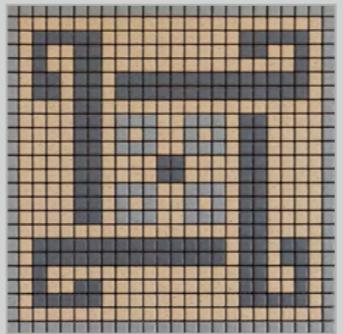


Open Space Ematite [03]

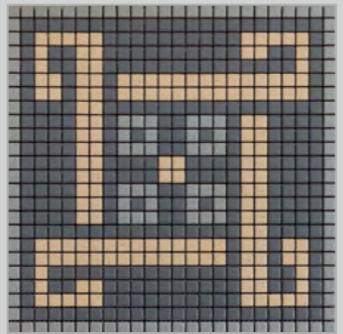


MEMO07

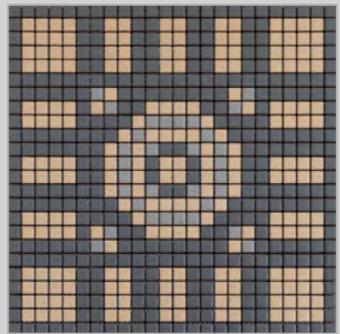
12 pz/pc/stck/шт/片 (1x: da/from "A" a/to "N")



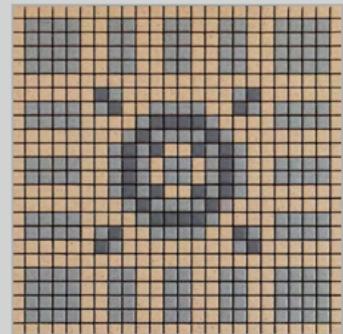
MEMOA07



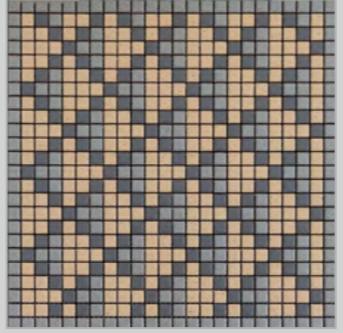
MEMOB07



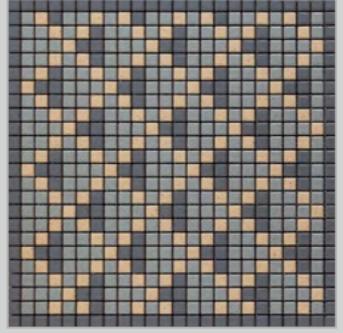
MEMOC07



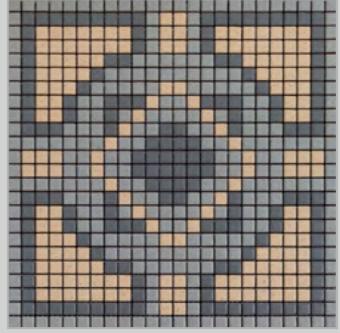
MEMOD07



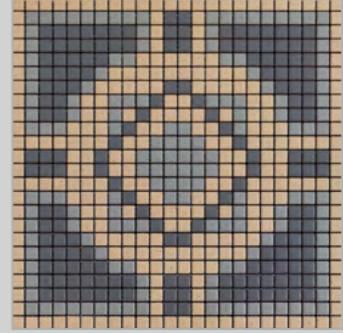
MEMOE07



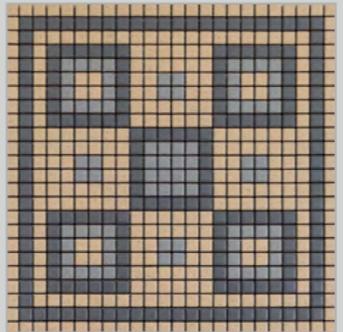
MEMOF07



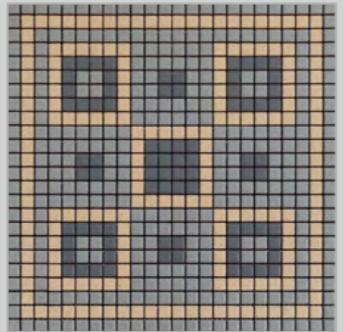
MEMOG07



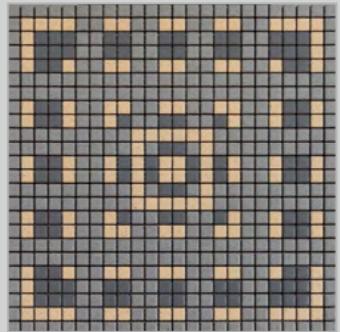
MEMOH07



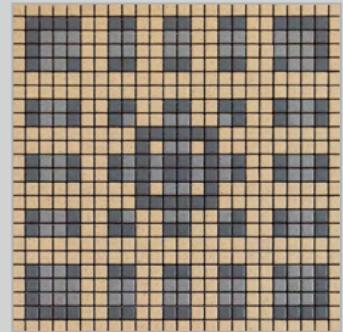
MEMOI07



MEMOL07



MEMOM07



MEMON07

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合

30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合

30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

# memoria ombra

MEMORIA 08

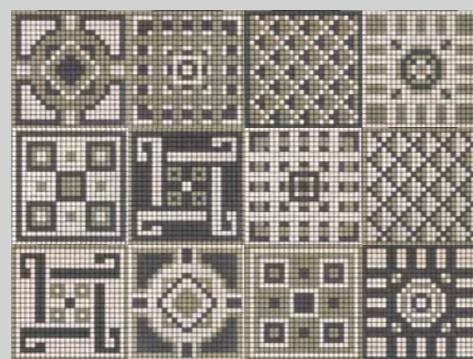
Open Space Calcite [01]



Open Space Vanadio [06]

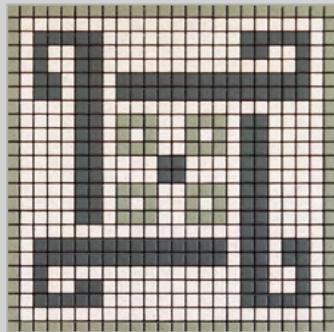


Open Space Ematite [03]

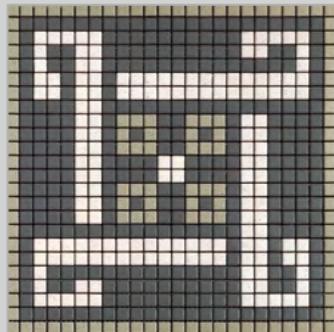


MEMO08

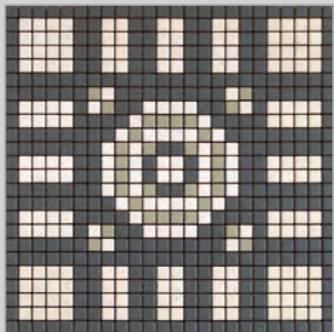
12 pz/pc/stck/шт./片 (1x: da/from "A" a/to "N")



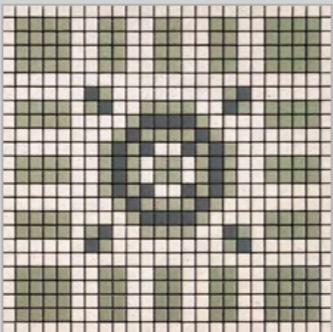
MEMO08



MEMOB08



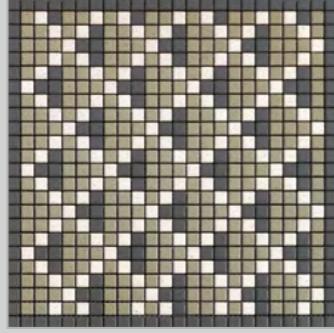
MEMOC08



MEMOD08



MEMOE08



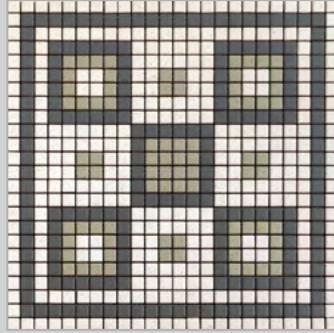
MEMOF08



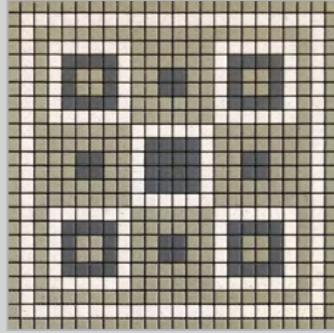
MEMOG08



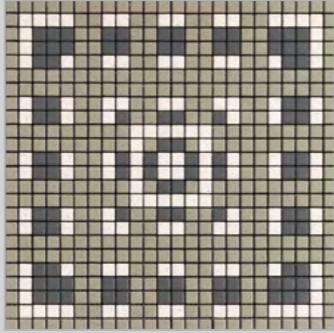
MEMOH08



MEMOI08



MEMOL08



MEMOM08



MEMON08

# memoria ombra

MEMORIA 09

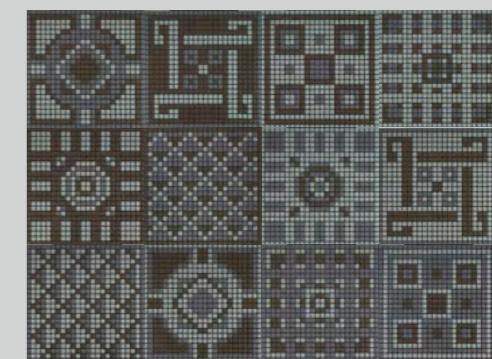
Open Space Ankerite [02]



Open Space Ematite [03]

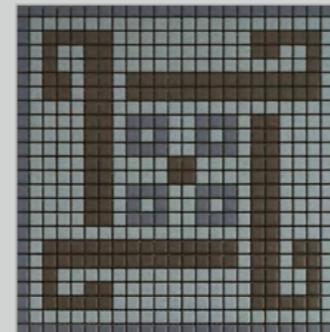


Open Space Rutile [04]

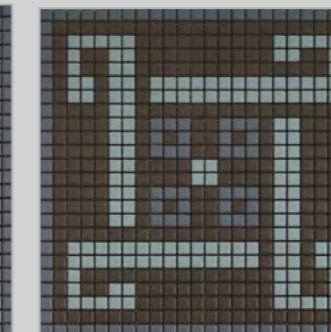


MEMO09

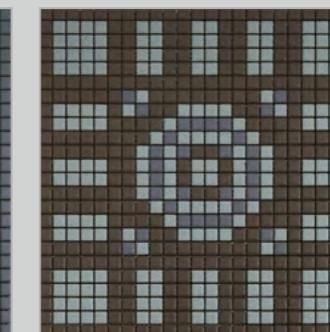
12 pz/pc/stck/шт./片 (1x: da/from "A" a/to "N")



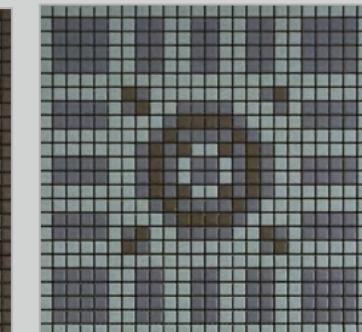
MEMOA09



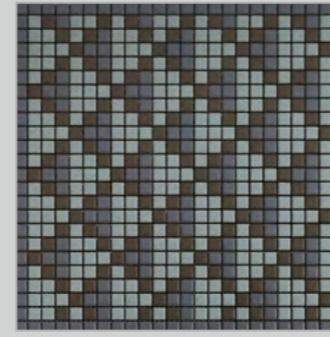
MEMOB09



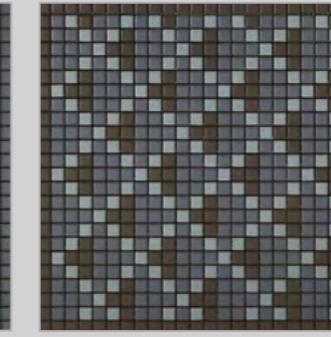
MEMOC09



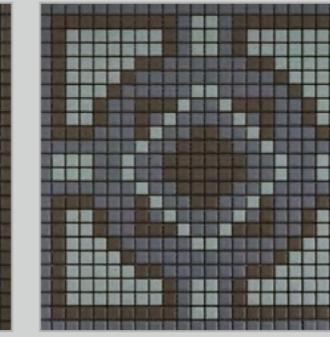
MEMOD09



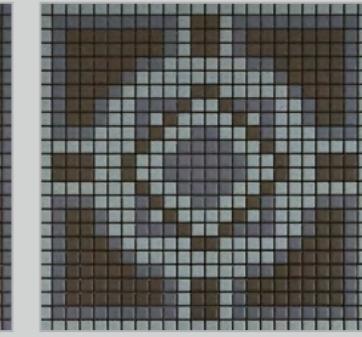
MEMOE09



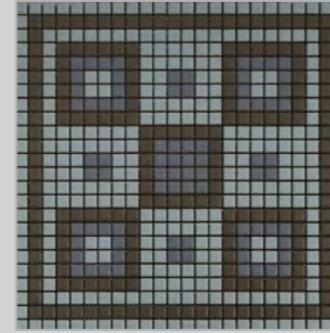
MEMOF09



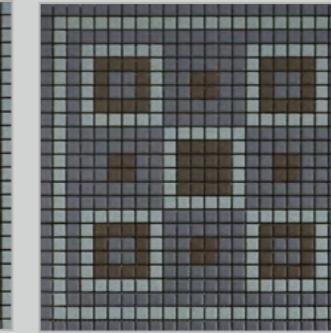
MEMOG09



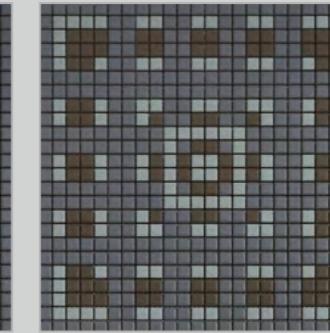
MEMOH09



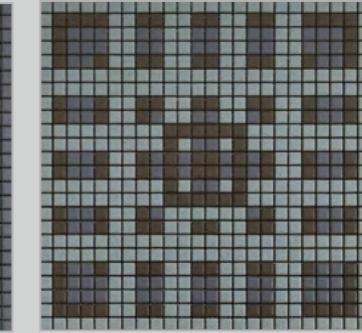
MEMOI09



MEMOL09



MEMOM09



MEMON09

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合

30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合

30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

# memoria ombra

MEMORIA 10

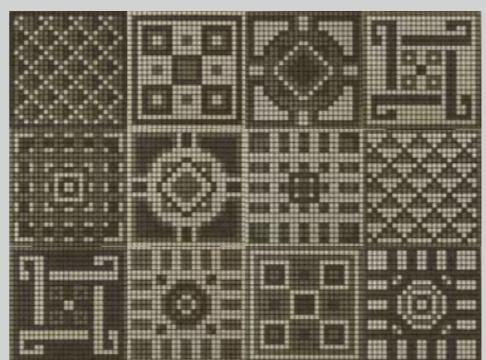
Open Space Vanadio [06]



Open Space Ramina [05]

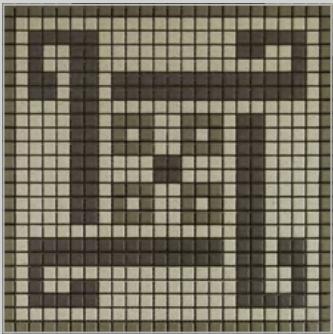


Open Space Rutile [04]

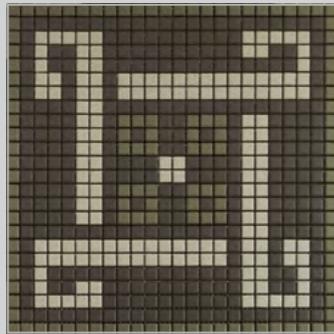


MEM0010

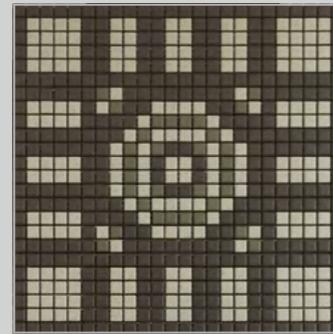
12 pz/pc/stck/шт/片 (1x: da/from "A" a/to "N")



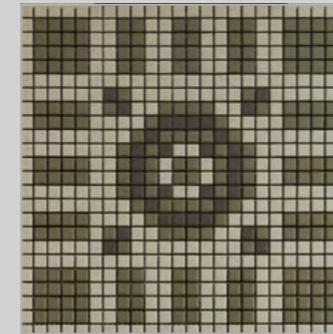
MEMO10



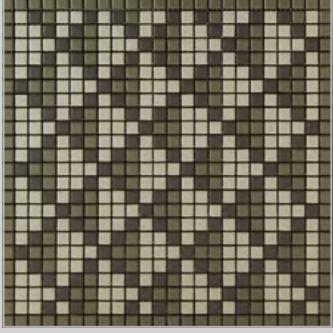
MEMOB10



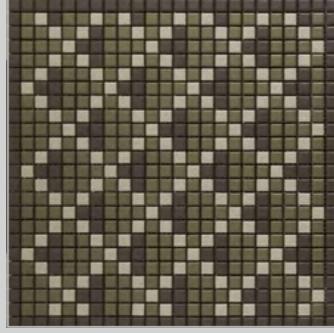
MEMOC10



MEMOD10



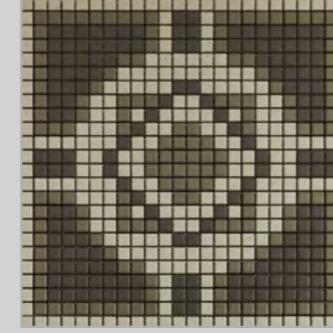
MEMOE10



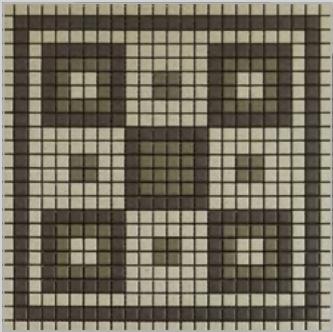
MEMOF10



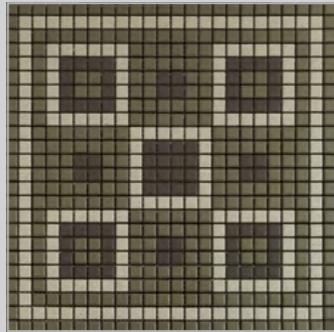
MEMOG10



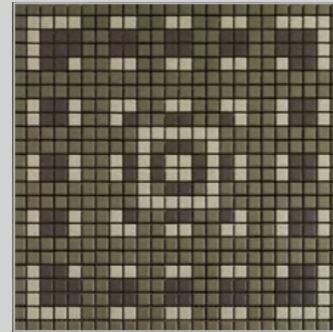
MEMOH10



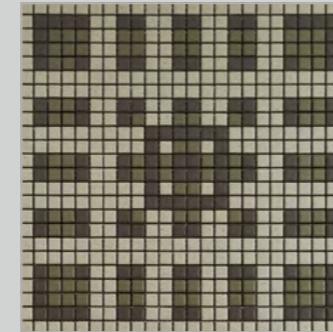
MEMOI10



MEMOL10



MEMOM10



MEMON10

# memoria ombra

MEMORIA 11

Open Space Zirconio [07]



Open Space Ferro [10]

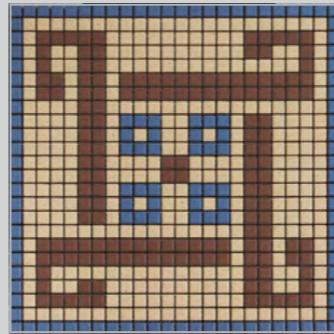


Open Space Azzurrite [12]

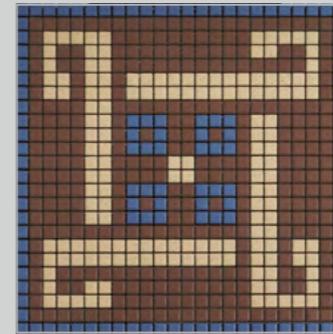


MEM0011

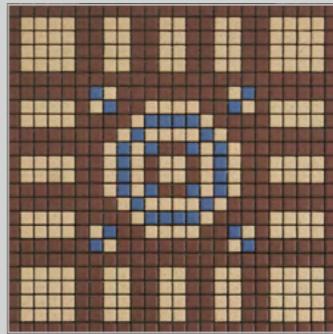
12 pz/pc/stck/шт/片 (1x: da/from "A" a/to "N")



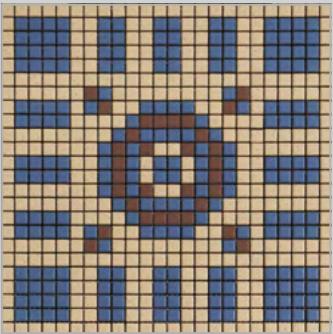
MEMO11



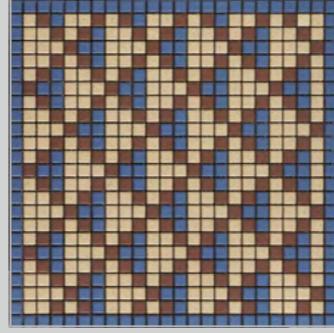
MEMOB11



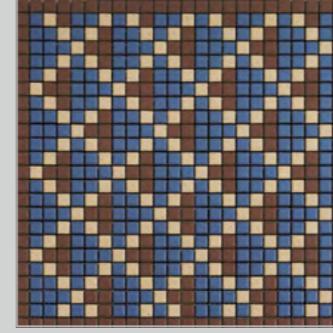
MEMOC11



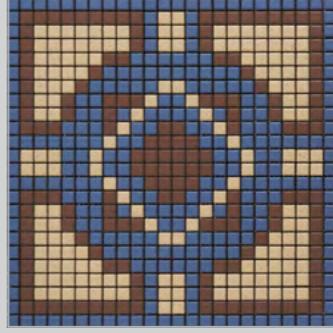
MEMOD11



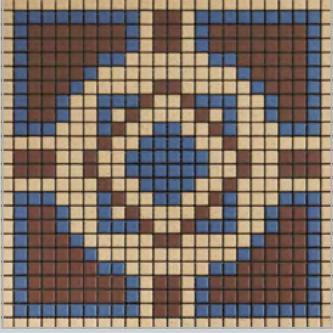
MEMOE11



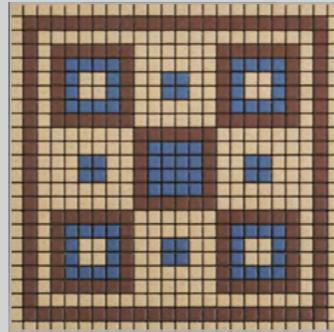
MEMOF11



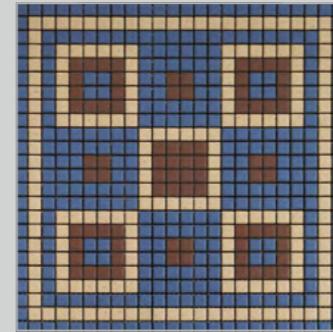
MEMOG11



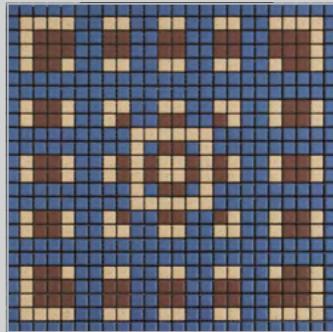
MEMOH11



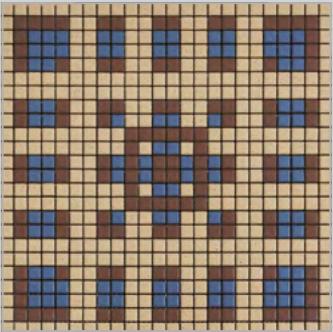
MEMOI11



MEMOL11



MEMOM11



MEMON11

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合

30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合

30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

# memoria ombra

## MEMORIA 12

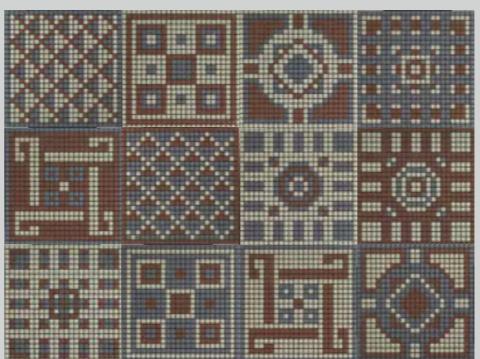
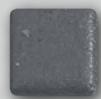
Open Space Vanadio [06]



Open Space Ferro [10]

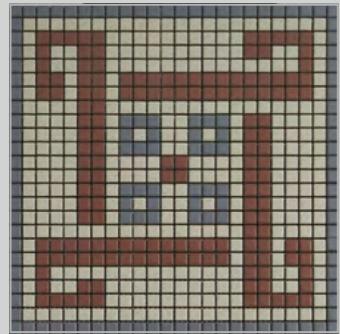


Open Space Ematite [03]

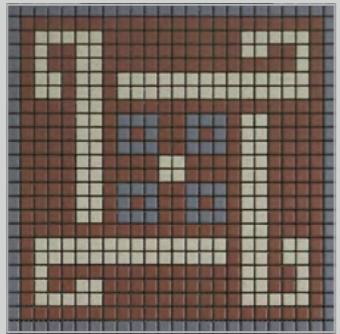


**MEMO012**

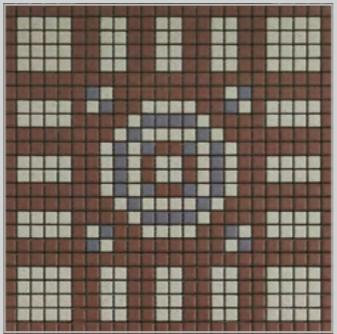
12 pz/pc/stck/шт/片 (1x: da/from "A" a/to "N")



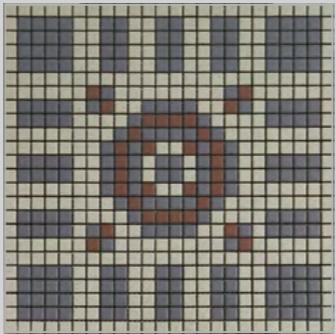
MEMOA12



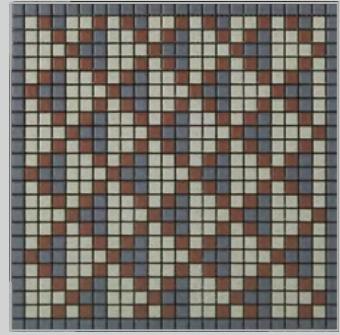
MEMOB12



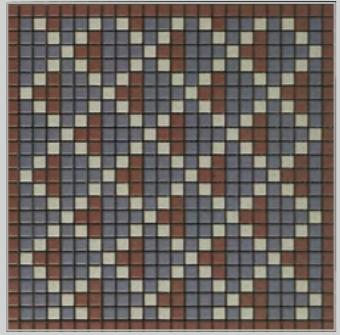
MEMOC12



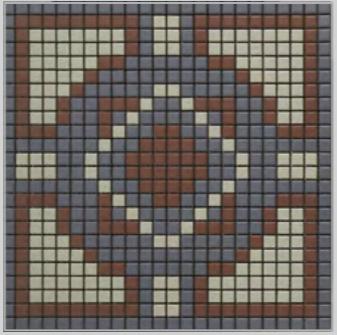
MEMOD12



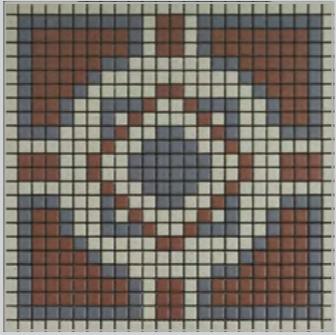
MEMOE12



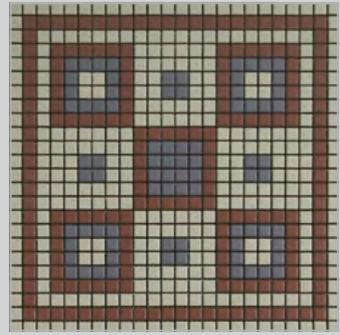
MEMOF12



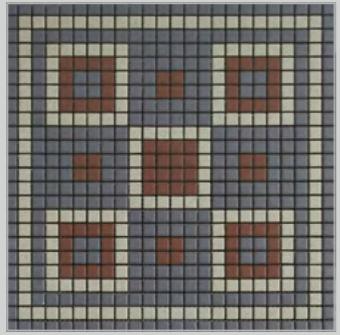
MEMOG12



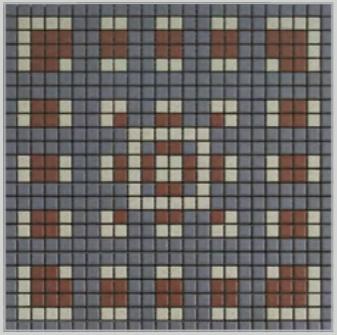
MEMOH12



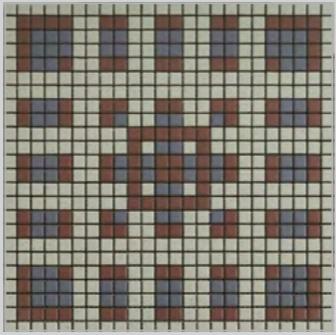
MEMOI12



MEMOL12



MEMOM12



MEMON12

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm (1,2 x 1,2 cm)  
12" x 12" (0,5" x 0,5")

Monopressocottura Appiani  
 Appiani single press-firing  
 Monocuisson sous pression Appiani  
 Appiani Einpressbrandverfahren  
 Monococción por prensado Appiani  
 Монопрессообжиг Appiani  
 Appiani 一次压烧成形

La Monopressocottura consente di ottenere prodotti ceramici dalle caratteristiche pressocché uniche: smalti e argille, precedentemente atomizzati, vengono uniti per compenetrazione mediante pressatura a secco. Il ciclo di cottura a temperature di oltre 1200 °C pone in risalto le eccezionali qualità estetiche, di durata e di resistenza del prodotto. Queste caratteristiche rendono tali prodotti ideali per molteplici applicazioni, sia in interno che in esterno, sia per pavimenti che per rivestimenti.

**L'aspetto:** lati perpendicolari e leggera stondatura della superficie smaltata, smalto totalmente coprente, lucido, opaco e naturale.

**La manutenzione:** lo smalto non trattiene lo sporco, igiene totale, facile pulizia.

**Le caratteristiche:** elevata resistenza agli urti, alle macchie e alle abrasioni, superfici resistenti agli agenti chimici e alle muffe.

**La versatilità:** adattabilità ad architetture di qualsiasi forma, cambia l'aspetto colorito a seconda del fugante utilizzato.

**L'ambiente:** innovazione tecnologica, controllo delle fasi del ciclo produttivo, costante impegno per la tutela dell'ambiente, prodotti Appiani 100% made in Italy.

Single press-firing makes it possible to obtain ceramic products that are virtually unique: previously-atomised glazes and clays are combined by permeation through dry pressing. The firing cycle at a temperature of over 1200°C enhances the exceptional aesthetic qualities, long life and resistance of the product. These characteristics make the products ideal for a wide range of different applications, both indoors and outdoors, and for both floors and wall tiling.

**Appearance:** perpendicular sides and slightly rounded glazed surface, glossy, matt and natural.

**Maintenance:** glaze does not retain dirt, total hygiene, easy to clean.

**Features:** highly resistant to knocks, stains and abrasion, surfaces resistant to chemical agents and moulds.

**Versatility:** adaptable to any type of architecture, changes the appearance of the colour depending on the grouting.

**The environment:** technological innovation, control of the production cycle steps, ongoing commitment to environmental protection, Appiani products 100% made in Italy.

La monocuisson sous pression permet d'obtenir des produits céramiques dont les caractéristiques sont pratiquement uniques: des émaux et des argiles précédemment atomisés s'interpénètrent par pressage à sec. Grâce à un cycle de cuison à des températures de plus de 1 200°C, les qualités exceptionnelles du produit en matière d'esthétique, de durabilité et de résistance sont rehaussées. C'est pourquoi ces produits sont particulièrement adaptés à de multiples applications, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, qu'il s'agisse de réaliser un sol ou un revêtement mural.

**L'aspect :** côtés perpendiculaires et arrondi léger de la surface émaillée, émail totalement couvrant, brillant, mat et brut.

**L'entretien :** l'émail ne retient pas les saletés, hygiène totale, excellente nettoyabilité.

**Les caractéristiques :** résistance élevée aux chocs, aux taches et aux abrasions, surfaces résistant aux agents chimiques et aux moisissures.

**L'éclectisme :** prodigieuse capacité d'adaptation aux différents modules d'architecture. C'est un produit qui change de couleur en fonction du coulis de jointoientement utilisé.

**L'environnement :** innovation technologique, contrôle du cycle de production à toutes les étapes, engagement permanent dans la protection de l'environnement, produits Appiani 100 % made in Italy.

Das spezielle Einbrandpressverfahren verleiht keramischen Produkten fast einzigartige Eigenschaften: Glasur und Ton werden nach einer vorherigen Sprühtröcknung vermischt und durchdringen sich bei der Trockenpressung gegenseitig. Der Brennyzyklus mit Temperaturen von über 1200°C ermöglicht die außergewöhnlichen ästhetischen Eigenschaften, die Haltbarkeit und Lebensdauer des Produkts. Diese Eigenschaften machen diese Produkte ideal für vielfältige Anwendungen, sowohl in Innen- als auch in Außenbereichen, sowohl für Bodenbeläge als auch für Wandverkleidungen.

**Das Aussehen:** Senkrechte Seiten und leichte Abrundung der glasierten Oberfläche, komplett deckende Glasur, glänzend, matt und naturbelassen.

**Die Wartung:** Der Schmutz bleibt nicht an der Glasur haften, hundertprozentige Hygiene, einfache Reinigung.

**Die Merkmale:** Hohe Stoß-, Flecken- und Abriebfestigkeit, chemisch beständige und schimmelfeste Oberflächen.

**Die Vielseitigkeit:** Anpassung an jede architektonische Form, die farbliche Optik ändert sich je nach dem verwendeten Verfugungsstoff.

**Die Umwelt:** Technologische Innovation, Kontrolle der einzelnen Phasen des Produktionszyklus, ständiger Einsatz für den Umweltschutz, zu 100% in Italien hergestellte Appiani-Produkte.

La Monococción por prensado permite obtener productos cerámicos con características únicas: los esmaltes y arcillas, atomizados precedentemente, son unidos por compenetración mediante prensado en seco. El ciclo de cocción a una temperatura superior a 1200 °C resalta las excepcionales cualidades estéticas, de duración y de resistencia del producto. Por tales características, estos productos son ideales para múltiples aplicaciones, tanto en interiores como en exteriores, para pavimentos y para revestimientos de pared.

**El aspecto:** lados perpendiculares y superficie esmaltada ligeramente redondeada, esmalte totalmente cubriente, brillante, mate y natural.

**El mantenimiento:** el esmalte no retiene la suciedad, higiene total, limpieza fácil.

**Las características:** elevada resistencia a golpes, manchas y abrasiones, superficies resistentes a los agentes químicos y al moho.

**La versatilidad:** adaptable a todo tipo de construcción, cambia el aspecto cromático según el material de rejuntado utilizado.

**El medio ambiente:** innovación tecnológica, control de las fases del ciclo productivo, empeño constante para la protección del medio ambiente, productos Appiani 100% Italianos.

Технология монопрессообжига позволяет производить керамические изделия с уникальными свойствами: предварительно распыленные глазурь и глина соединяются путем взаимопроникновения в ходе сухого прессования. Цикл обжига при температуре свыше 1200° позволяет достичь исключительной устойчивости, прочности и совершенства внешнего вида изделия. Эти качества делают керамические изделия монопрессообжига идеальными вариантами применения как для укладки внутри помещений, так и снаружи, как для покрытия полов, так и для облицовки стен

**Внешний вид:** перпендикулярность сторон, легкая слаженность краев и непрозрачный слой эмали, глянцевой, матовой и сатинированной.

**Уход:** эмаль не накапливает грязь, тотальная гигиена, легкость в очистке

**Характеристики:** Удароустойчивая, пятностойкая и устойчивая к появлению царапин плитка. Поверхность, устойчивая к воздействию химических веществ и плесени

**Универсальность:** Применимость к любой архитектурной форме, меняет цветовой облик в зависимости от используемой затирочной смеси.

**Окружающая среда:** технологические нововведения, контроль всех стадий производственного цикла, постоянная забота о защите окружающей среды, продукция Appiani 100% made in Italy.

一次压烧成形 [Monopressocottura] 专利技术造就产品的独特品质：成微粒状的彩釉和陶土，通过干压互相渗透，超过摄氏1200的高温烧制极大的提高了产品的美感和耐用性。Appiani马赛克的独特品质使其无论用于室内或室外，墙壁或地面，皆为理想之选。

**产品外观:** 侧面垂直，釉面略微圆滑，釉面具有光亮，哑光和自然表面。

**清洁维护:** 釉料具有抗污性，卫生洁净，易于清洁。

**产品特性:** 高耐撞击性、抗污性及耐磨性。表面具有抗化学及霉菌腐蚀性。

**产品应用:** 适用于各种建筑类型，根据所使用的水泥浆改变外观颜色。

**环境保护:** 技术的革新，生产流程的监控，环境保护的不懈承诺，Appiani 马赛克100% 意大利制造。

PRODUCT MANAGEMENT:  
Arch. Tommaso Gagliardi

ART DIRECTION & GRAPHIC DESIGN:  
Christoph Radl, Antonella Provasi

PRESS OFFICE:  
Sabrina Giacchetti

PHOTOS:

Photooyer/Irene De Luca:  
Arcaid (pag. 5, 12-13, 15, 19, 34-35, 57), Montse Garriga Grau  
(pag. 44, 47), Grazia Ike Branco (pag. 10, 29, 31, 39, 51, 52),  
Gaelle Le Boulicaut (pag. 3, 9, 20, 22-23, 25, 40-41, 48-49),  
Erick Salliet (pag. 17 [rbcmobilier.com], 18, 33), Joanna Siedlar  
(pag. 55), Viewpictures (pag. 6-7, 26, 43 [Walters and Cohen,  
[www.waltersandcohen.com](http://www.waltersandcohen.com)])

PRODUCTS STILL-LIFE:  
Matteo Imbriani (p. 4, 11, 16, 21, 27, 30, 36, 45, 53, 56)  
Indoor (p. 62-73)

3D MODULATIONS:  
Indoor, Oderzo TV  
Restyle, Milano

PHOTO PROCESSING and COLOR SEPARATIONS:  
Restyle, Milano

PRINT:  
Tipolitografia FG

Febbraio 2014

APPANI  
31046 Oderzo (TV)  
Italia - Via Pordenone 13  
Tel. +39.0422 502611  
Fax +39.0422 814026  
Fax uffici commerciali +39.0422 502622  
[www.appiani.it](http://www.appiani.it)  
[info@appiani.it](mailto:info@appiani.it)

Представительство в России  
117292 Москва  
ул. Дмитрия Ульянова, д.16, к.2, оф. 249  
тел. +7 (495) 7249354 - 974 1692  
факс +7 (495) 5434261  
[russia@altaeco.com](mailto:russia@altaeco.com)  
[www.appiani.it](http://www.appiani.it)

Le tonalità dei prodotti fotografati  
sono puramente indicative.

The colour shades of the photographed products  
are only for reference.

Les tonalités des produits photographiés  
sont purement indicatives.

Die Farbtöne der fotografierten Produkte  
sind unverbindlich.

Las tonalidades de los productos  
son puramente indicativas.

Цвета изделий на фотографии могут  
отличаться от реальных цветов.

图片颜色和实物有稍微色。

Appiani is a registered trademark of



GRUPPO INDUSTRIALE



ALTAECO Gruppo Industriale  
è Socio Ordinario del GBC Italia

[www.appiani.it](http://www.appiani.it)      100% MADE IN ITALY

**appiani**